南 華 大 學民族音樂學系學士論文

解嚴前後音樂教科書意識形態的文本分析

— 以國小三四年級為例

學 生:許芳慈

指導教授:周 平 教授

中華民國 99年6月1日

能夠順利的完成這本論文,要感謝的人實在是太多了!很高興能夠加入民音系這個大家庭,在這裡,我學到一般音樂系學不到的知識,這是我們都很引以爲傲的一件事,感謝系主任周純一對民音系無私的付出,把一生所有都奉獻給民音系,才讓我們有這麼多的資源與師資可以學習到更多的知識,感謝系助理邱美倫,沒有這位無敵鐵金剛的女強人助理,繁瑣的系務及豐富的資源也不會如此的有條有理!

我要感謝我的父母, 許文安先生及楊麗后女士, 沒有你們一路的支持與陪伴, 就不會有今天的許芳慈, 沒有你們一路的堅持, 我也不會走在音樂這條道路上, 能夠深深的愛上音樂, 是我這輩子最開心的事!

再者感謝我的指導老師周平教授,從頭腦霧茫茫不知道該做些什麼題目,一直到有了頭緒,進而開始執行,周平教授的每一個建議,都讓我獲益良多,老師用心的指導,是整本論文完成的關鍵。我還要特別感謝一位張詩欣老師,不僅在學術上面給我很多實質的支持,也在心理上幫助我很多,對於張詩欣老師,我有說不盡的感謝!另外也要感謝每位受訪的老師,沒有你們的訪談,我也無從得知當時的社會狀況以及事實!

我也要感謝同窗的同學們,一起同甘共苦度過了這四年,論文交稿前也不斷的替對方加油打氣,我們都深信身爲民音系的學生,可以克服很多困難,可以闖過層層的關卡,感謝我四年的室友,同時也是民音系的學生何若涓,對台北人生地不熟的我,多虧了他,才能完成一次又一次的田野調查;另外我也要感謝傳播系的蔡馥憶同學,沒有她在身邊的幫忙,這本論文也不會如期的完成,感謝在我身邊支持我的家人朋友,謝謝你們!

許 芳 慈 2010.04.08 於嘉義 大林

摘要

本研究透過各項歷史資料的搜集,包括民國五十一年到民國八十二年的音樂 教科書、相關研究的碩博士論文以及相關理論的書籍等等。本研究動機,主要了 解音樂教育與社會變遷相互影響的關係,隨著解嚴前後社會的變遷,教科書的內 容也會有所改變,不僅反映在國語、社會等學科性的教科書,音樂這藝術類學門 也會深受其影響。常說「音樂會教化人心」,在威權統治下的社會,統治者會利用 這點對人民進行「文化霸權」的思想灌輸,比起武力霸權的鎮暴欺壓,文化霸權 是最快、也最有效的統制方法。

本研究從解嚴前民國五十一年到解嚴後第一次開放一綱多本的八十二年,歷時約三十一年,試著對音樂教科書進行詳細的分類,並與當時的社會背景及課程綱要一同比較。本研究的目的主要是爲了爲了解解嚴時期前後,四次編定的課程綱要所編輯出來的音樂教科書,與社會脈絡的關係;以及了解編輯委員在審定教科書時,是否有政治意識形態的介入,而造成文化霸權的現象;在來分析解解嚴時期前後,因大環境的不同,音樂教科書歌曲類型比重的差異性;最後了解學童在音樂學習的過程中,是否內化了音樂背後所預設的意識形態或思想系統。相信利用這樣的文本分析,可以清楚的看出音樂在社會中所扮演的角色。筆者研究前的結論預設,認爲國家透過教科書,能夠把國家的意識形態灌輸到學童身上。但筆者透過田野調查,國家確實有這樣的力量,但在音樂這個領域,筆者發現,實際的效果卻是有限的,而在本研究的結論中,將有完整的論述。

關鍵字:解嚴、國小音樂、教科書、文化霸權、意識形態

目 錄

謝誌 11 摘要 1 目錄 1 表目錄 1 第一章 緒 論 1 第一章 緒 論 1 第一節 研究助機 1 第二節 研究方法 2 第四節 研究範圍 2 第二章 文獻探討 6 第一節 解嚴前後台灣社會的變遷 (2 第二節 政治與課程規劃的關係 1 第三章 主要理論概念分析 15 第三章 主要理論概念分析 15 第一節 文化霸權 1 第二節 意識型態 1 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 20 第一節 民國五十一年 2 第二節 民國五十七年 3 第三節 民國六十四年 4 第四節 民國八十二年 5 第五章 結 論 72 参考書目 74		頁	i
謝誌 1 i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	博码	士論文授權書	i i
日録	謝言		iii
表目錄 Vi I I I I I I I I I I I I I I I I I I			i v
圖目錄 vii 第一章 緒論 1 第一節 研究助機 1 第二節 研究方法 2 第四節 研究前圍 4 第二節 解嚴前後台灣社會的變遷 (6 第二節 解嚴前後台灣社會的變遷 (7 第三節 政治與課程規劃的關係 15 第二節 交化關權 15 第二節 衰識型態 17 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 20 第一節 民國五十一年 2 第二節 民國五十七年 3 第三節 民國八十二年 4 第四節 民國八十二年 5 考考書目 74 附錄 82 附錄 15 第2 4 第2 4 第2 5 第2 5 第2 5 第2 5 第3 7 第4 3 72 5 第1 3 第2 5 第3 6 第3 7 第4 3 第5 4 第6 3 第7 4			· v
第一章 緒 論 第一節 研究助機 第三節 研究月的 第三節 研究所置 第二章 文獻探討 第二章 文獻探討 第二節 解嚴前後台灣社會的變遷 第三節 政治與課程規劃的關係 第三章 主要理論概念分析 第一節 交化霸權 第二節 意識型態 第二節 意識型態 第二節 民國五十一年 第二節 民國五十一年 第二節 民國八十二年 第五章 結 論 72 参考書目 附 錄 附錄一:民族誌 附錄一:民族誌 附錄二:口述歷史 明務至:各個角色訪談預定問題			vi
第一節 研究動機 第三節 研究目的 第三節 研究方法 第 第四節 研究範圍 第 第二章 文獻探討 6 第一節 解嚴前後台灣社會的變遷 (6 第二節 解嚴前後台灣社會的變遷 (7 第三節 政治與課程規劃的關係 15 第一節 交化覇權 15 第二節 意識型態 17 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 20 第一節 民國五十一年 21 第二節 民國五十七年 3 第三節 民國六十四年 4 第四章 結 論 72 參考書目 74 附錄一:民族誌 82 附錄一:民族誌 83 附錄三:各個角色訪談預定問題 115	圖 E	錄······	vii
第一節 研究動機 第三節 研究目的 第三節 研究方法 第 第四節 研究範圍 第 第二章 文獻探討 6 第一節 解嚴前後台灣社會的變遷 (6 第二節 解嚴前後台灣社會的變遷 (7 第三節 政治與課程規劃的關係 15 第一節 交化覇權 15 第二節 意識型態 17 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 20 第一節 民國五十一年 21 第二節 民國五十七年 3 第三節 民國六十四年 4 第四章 結 論 72 參考書目 74 附錄一:民族誌 82 附錄一:民族誌 83 附錄三:各個角色訪談預定問題 115	第一	章 緒 論	1
第二節 研究月的 第三節 研究方法			. 1
第三節 研究方法 第四節 研究範圍 第二章 文獻探討 6 第一節 解嚴前後台灣社會的變遷 (第二節 解嚴前後台灣教育的發展 第三節 政治與課程規劃的關係 15 第三章 主要理論概念分析 15 第一節 交化霸權 15 第二節 意識型態 17 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 20 第一節 民國五十一年 21 第二節 民國五十七年 37 第三節 民國六十四年 44 第四節 民國八十二年 56 第五章 結 論 72 参考書目 74 5 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	-		. 1
第四節 研究範圍 第二章 文獻探討 第一節 解嚴前後台灣社會的變遷 第二節 解嚴前後台灣教育的發展 第三節 政治與課程規劃的關係 第三章 主要理論概念分析 第二章 主要理論概念分析 第二章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 第四章 民國五十一年 第二節 民國五十一年 第三節 民國六十四年 第四節 民國八十二年 第五章 結 論 72 參考書目 74 附 錄 82 附錄一:民族誌 75 附錄二:口述歷史 95 附錄三:各個角色訪談預定問題	_		• 2
第二章 文獻探討 6 第一節 解嚴前後台灣社會的變遷 (9 第三節 解嚴前後台灣教育的發展 (9 第三節 政治與課程規劃的關係 15 第一節 文化霸權 15 第二節 意識型態 17 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 20 第一節 民國五十一年 21 第二節 民國六十四年 42 第四節 民國八十二年 52 第五章 結 論 72 參考書目 74 附錄 82 內據 83 <td>_</td> <td>·二即</td> <td>• 2</td>	_	·二即	• 2
 第一節 解嚴前後台灣社會的變遷 第三節 解嚴前後台灣教育的發展 第三節 政治與課程規劃的關係 第三章 主要理論概念分析 第二節 京識型態 第二節 意識型態 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 20 第一節 民國五十一年 第二節 民國五十七年 第二節 民國八十二年 第五章 結論 72 参考書目 附錄 股子 下表 下表 下表 下表 中級 中級	É	凹節	• 4
第三節 解嚴前後台灣教育的發展	第二	章 文獻探討	6
第三節 解嚴前後台灣教育的發展	į	一 節 解嚴前後台灣計會的戀 擇····································	6
第三節 政治與課程規劃的關係 15 第三章 主要理論概念分析 15 第一節 文化霸權 15 第二節 意識型態 17 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 20 第一節 民國五十一年 21 第二節 民國五十七年 36 第三節 民國六十四年 44 第四節 民國八十二年 56 第五章 結 論 72 參考書目 74 附 錄 82 附錄一:民族誌 85 附錄一:民族誌 85 附錄二:口述歷史 95 附錄三:各個角色訪談預定問題 115	-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
第三章 主要理論概念分析 15 第一節 文化霸權 15 第二節 意識型態 17 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 20 第一節 民國五十一年 21 第二節 民國五十七年 30 第三節 民國六十四年 44 第四節 民國八十二年 54 第五章 結 論 72 參考書目 74 附針 82 附錄二: 民族誌 85 附錄二: 口述歷史 92 附錄三: 各個角色訪談預定問題 112		一郎 形成的及口侵犯自的规模	
第一節 文化霸權· 15 第二節 意識型態· 20 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析· 20 第一節 民國五十一年· 21 第二節 民國五十七年· 35 第三節 民國六十四年· 44 第四節 民國八十二年· 54 第五章 結 論 72 參考書目 74 附錄一:民族誌· 85 附錄二:口述歷史 95 附錄三:各個角色訪談預定問題 115	_		1 2
第二節 意識型態 17 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 20 第一節 民國五十一年 21 第二節 民國五十七年 37 第三節 民國六十四年 44 第四節 民國八十二年 54 第五章 結 論 72 参考書目 74 附錄一:民族誌 82 附錄二:口述歷史 92 附錄三:各個角色訪談預定問題 112	第三	章 主要理論概念分析	15
第二節 意識型態 17 第四章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析 20 第一節 民國五十一年 21 第二節 民國五十七年 37 第三節 民國六十四年 44 第四節 民國八十二年 54 第五章 結 論 72 参考書目 74 附錄一:民族誌 82 附錄二:口述歷史 92 附錄三:各個角色訪談預定問題 112	j.		15
第一節 民國五十一年 21 第二節 民國五十七年 35 第三節 民國六十四年 44 第四節 民國八十二年 54 第五章 結 論 72 參考書目 74 附錄一:民族誌 82 附錄二:口述歷史 92 附錄三:各個角色訪談預定問題 112	Ä	二節 意識型態	17
第二節 民國五十七年 3 第三節 民國六十四年 4 第四節 民國八十二年 5 第五章 結 論 72 參考書目 74 附 錄 82 附錄一:民族誌 82 附錄二:口述歷史 92 附錄三:各個角色訪談預定問題 112	第四	章 解嚴前後各時期音樂教科書文本及社會脈落之分析	20
第三節 民國六十四年 44 第四節 民國八十二年 54 第五章 結 論 72 參考書目 74 附 錄 82 附錄一:民族誌 82 附錄二:口述歷史 92 附錄三:各個角色訪談預定問題 112	Ë	.一節 民國五十一年······	21
第四節 民國八十二年 54 第五章 結 論 72 參考書目 74 附 錄 82 附錄一:民族誌 82 附錄二:口述歷史 92 附錄三:各個角色訪談預定問題 112	Ë	二節 民國五十七年	37
第四節 民國八十二年 54 第五章 結 論 72 參考書目 74 附 錄 82 附錄一:民族誌 82 附錄二:口述歷史 92 附錄三:各個角色訪談預定問題 112	Ė	三節 民國六十四年	44
参考書目 74 附 錄 82 附錄一:民族誌 82 附錄二:口述歷史 92 附錄三:各個角色訪談預定問題 112	į		
附錄 82 附錄 12 附錄 112 日 12 <td>第丑</td> <td>章 結 論</td> <td>···72</td>	第丑	章 結 論	···72
附錄 82 附錄 12 附錄 112 日 12 <td>參考</td> <td>書目</td> <td>74</td>	參考	書目	74
附錄一:民族誌····································	附	錄	82
附錄二:口述歷史 ······ 92 附錄三:各個角色訪談預定問題····· 112			82
附錄三:各個角色訪談預定問題			
	ß	錄三:各個角色訪談預定問題	119

表 目 錄

表 2-1.1	中小學教科書開放審定政策之演進歷程	11
表 2-2.2	六項課程意識形態	12
表 3-1.1	霸權簡易分類表	15
表 3-2.1	從認識論、社會學、心理學看意識形態	18
表 4-1.1	民國五十一年各個民間版本之「歌曲編選原則」	23
表4-1.2	民國五十一年各版本分類一欄表	23
表 4-2.1	統編版教科書三大特徵	38
表 4-2.2	民國五十七年頒發的音樂暫行課程的標準之「歌曲編選原則」	38
表 4-2.3	民國五十七年統編版分類一欄表	39
表 4-3.1	民國六十四年頒發的中高年級音樂課程的標準之「歌曲編選原則」	43
表 4-3.2	民國六十四年統編版分類一欄表	45
表 4-3.3	民國七十四年統編版分類一欄表	48
表 4-4.1	民國八十二年頒發的國民小學音樂課程的標準之「歌曲編選原則」	53
表 4-4.2	民國八十二年各版分類一欄表	54

圖 目 錄

圖 3-1.1	葛蘭西青年時期	15
圖 4-1.1	民國五十一年音樂教科	36
圖 4-2.1	民國五十七年音樂教科書	43
圖 4-2.2	民國五十七年音樂教科書(二)	43
圖 4-3.1	民國六十四年音樂教科書	53
圖 4-3.2	民國六十四年音樂教科書(二)	53
圖 4-4.1	民國八十二年課綱指標牌	71
圖 4-4.2	民國八十二年音樂教科書	71
圖附 1.1	每年課程綱要掛牌	82
圖附 1.2	國立編譯館藏書中心走道	82
圖附 1.3	民國五十一年音樂教科書各版本封面	83
圖附 1.4	民國五十一年音樂教科書各版本封面精裝版	83
圖附 1.5	民國五十七年音樂教科書封面	84
圖附 1.6	民國五十七年音樂教科書封面精裝版	84
圖附 1.7	民國六十四年音樂教科書精裝版	85
圖附 1.8	民國八十二年仁林版音樂教科書	86
圖附 1.9	民國八十二年南一版音樂教科書	86
圖附 1.10	民國八十二年康軒版音樂教科書	86
圖附 1.11	民國八十二年翰林版音樂教科書	86
圖附 1.12	民國五十一年國小暫行課程標準	86
圖附 1.13	民國六十四年國小課程標準	86
圖附 1.14	與廖年賦老師合照	88
圖附 1.15	第一次訪談與王正義老師合照	90
圖附 2.1	廖年賦指揮家	92
圖附 2.2	王正義老師	96
圖附 2.3	羅錦屏老師	101

圖附 2.4	王正義老師	104
圖附 2.5	敦化天使兒童合唱團唱片封面	107
圖附 2.6	敦化天使兒童合唱團唱片封底	107
圖附 2.7	張詩欣老師	108
圖附 2.8	楊麗后女士	110



第一章 緒論

第一節 研究動機

每一個人都接受過音樂的教育,在國民小學的音樂教育裡,所學習到的不僅 是音樂歌曲,除了在唱跳之外,每一首歌曲以及歌詞的主題,都有著不同的社會 背景,無論是愛國情操、鄉土教材或是成爲現代好國民的準則等等,都希望以音 樂這種模式,來進行一種潛移默化的教育作用。

筆者主要的研究動機有以下兩點,第一點:本研究具有重要的意義,大多數人藉由教科書,來探討台灣社會變遷時,都會以社會課本以及歷史課本來進行研究分析,鮮少人以音樂的角度,來看待當時社會脈絡的變化,而現今以音樂教科書進行研究的學者,大多選擇以一個時期來進行研究,例如日治時代或是戰後初期的台灣以及一綱多本的版本比較,對於解嚴前後的比較研究,少數學者略有提到,但較不深入及完善,故筆者認為,本論文具有研究的價值。第二點:筆者認為,音樂與社會文化的關係是緊密相連的,音樂並非獨立於社會之外,透過音樂,可了解各個不同時期的社會,反之,若要了解各時期的音樂,也必須要清楚整個時代背景的脈絡。

本研究訪談了當時的編輯委員、教育現場的音樂教師與受教學生,選擇以這 三種角色做爲訪談對象,其原因在於,試圖從這三個局內人的角色以及筆者局外 人的角度,來探討國民小學音樂歌曲的社會意涵。在時空的跨度上,從民國五十 一年至八十二年,橫跨三十一個年頭,在這三十一年間,台灣歷經戒嚴、解嚴進 而民主化的時代躍進,希望能從國小音樂教課書裡,尋找音樂教育的社會意涵是 否有所轉變。戰後政府來台,反共復國時期到台灣經濟起飛的民主化和工業化, 台灣人民的思想也在轉變,從發展重工業及交通直到現今對環境、鄉土間的新的省思,在這當中,筆者認爲有可能會投射在音樂當中。

第二節 研究目的

本研究希望研究的成果,基於上述研究動機,筆者將會利用音樂教科書當中所使用的歌詞和音樂,來探討在解嚴時期前後這段期間,台灣因政治的轉變,是否會直接的影響到國小的音樂教科書裡。因此,本研究的目的主要分成下列幾點:

- (一) 爲了解解嚴時期前後,四次編定的課程綱要所編輯出來的音樂教科書,與社會脈絡的關係。
- (二) 爲了解編輯委員在審定教科書時,是否有政治意識形態的介入,而造成文化 霸權的現象。
- (三) 爲了解解嚴時期前後,因大環境的不同,音樂教科書歌曲類型比重的差異性。
- (四) 爲了解學童在音樂學習的過程中,是否內化了音樂背後所預設的意識形態或思想系統。

第三節 研究方法與範圍

一、研究方法

(一)文獻回顧:

蒐集歷史文獻是論文的根基,尤其是對於文本分析的論文而言,文獻資料將 會對於論文的進行有極大的幫助。筆者將會利用國立編譯館所館藏的教科書、國 家圖書館的碩博士論文、中文圖書館藏、期刊、研討會論文集、大學圖書館的館 藏資料以及教育部網站等,進行文獻的蒐集,筆者藉由這些文獻的蒐集,進一步 的了解解嚴前後的政治背景、社會脈落以及歷史的變遷,同時也對「意識形態」 以及葛蘭西的「文化霸權」作研讀。

(二)文本分析:

筆者將搜集到的音樂教科書,依照教育部編定的課程大綱,分成四個時期來進行比較分析,首先第一步,將每個版本的音樂教科書分類,筆者依照歌名與歌詞內容分爲:政治類、倫理道德類、純趣味類、好國民的身心規訓、性別差異、田園自然類、勞動歌曲、節令歌曲、本土化、多元文化、原住民歌曲、客家歌曲、福佬歌曲、中國歌曲等十四類;再來分析每個時期,歌曲的比重差異;最後再對照當時的社會背景,探討社會的變遷、政治因素,是否會反映在音樂教科書當中。

(三)田野調查:

本研究計畫針對音樂課本編輯委員以及教育現場的音樂教師和受教學生,進行深度訪談,選擇以這三種角色做爲訪談對象,其原因在於,從編輯委員的身上可得知,當時他們在編輯教科書時,是否會因爲政治因素的影響,而在選材上有所取捨,政治化因素的歌曲、反共復國的思想,是否會特別被要求要編入教材中;而在當時的音樂老師,是非常重要的角色,編輯委員所編出的教科書,是否會要求老師該怎麼教授,而音樂老師是否會遵循教師手冊的指示進行,當學期結束而無法教授完全時,又該如何取捨內容;最後就是當時的學生,在他們長大成人時,回頭想想,是否會因爲教科書的某些音樂,而有所影響,就如同筆者在第一節提到達成了所謂「潛移默化」的教育。

第四節 研究範圍

一、文本蒐集

筆者依照教育部發行的課程標準,共分成民國五十一年、五十七年、六十四年、七十四年以及八十二年等五大時期,其中,在民國七十四年教育部並沒有針對音樂科目另外發行國小課程標準,但是有增加修訂的八個版本,根據館內人員表示,在民國七十四年教科書做了很大的變動,但在音樂教科書上並無太大的異動,所以,在這一年的編輯要旨即有註明,七十四年的教科書是根據六十四年八月教育部修正公佈之國民小學課程標準所編輯,並於七十四年的第一冊起予以修訂;除了針對這三十一年期間的教科書,另外也盡可能的蒐集了教師手冊,以便更深入的了解當時政府對於音樂歌曲,會期望老師如何來教導孩子,在教師手冊裡,也會很清楚的列出,希望中年級的孩子,能夠學習到什麼樣的音樂知識,以及正確的唱出什麼樣的歌曲;同時筆者也蒐集了民國五十一年、五十七年、六十四年以及八十二年,教育部所頒布的課程大綱,筆者藉由大綱、教學手冊與教科書這三份文本,來探討三者與社會背景之間的關係。

二、研究對象

國民小學六年、國民中學三年以及高級中學三年,這三個都有音樂課程的學習階段,一共十二個年級,會選擇以中年級也就是國小三、四年級作爲筆者研究的對象,其原因在於三、四年級剛開始有識字能力,以及基本的認知能力,而這個年齡也是有可能透過社會化的過程灌輸學童基本的世界觀,價值觀,不同於一、二年級,學童在認知能力上,還尚未成熟,也不同於五、六年級,已有較多的思辨能力,所以本研究限定在三四年級,主要在了解音樂教育背後所預設的意識形態或思想體系,是否能夠更直接的內化到學童的思想當中,筆者並非否定其他年級研究的重要性,只是在學術分工上,將本次研究的對象鎖定在三四年級。

三、研究內容

筆者研究的內容,只限於音樂教科書與社會背景間的關係,回顧民國 51 年到 82 年間的歷史,也運用社會學上的「文化霸權」及「意識型態」兩大名詞,來進行 本研究,並無任何政治立場概述。



第二章 文獻探討

第一節 台灣社會的變遷

「一個國家跨時代的變遷,會以影響人類生活來劃分歷史時期,一般而言, 大都是以生活發生某種變化的程度爲標誌。」(陳偉立,2005:49)要檢視台灣社 會的變遷,也可從當時的政治背景、經濟發展等方向來進行探討。本研究主要是 針對解嚴前以及解嚴後來進行音樂教科書的比較,故筆者探討台灣社會變遷的時 空上,大約從民國五十一年開始到民國八十二年左右,當然並非直接從民國五十 一年開始,民國八十二年結束,筆者也會延續在民國五十一年前幾年以及民國八 十二後幾年的歷史,如此一來,在整個社會變遷的探討中,也會較爲完整。

一、 解嚴前

民國三十八年,國民黨政控的中華民國政府在中國大陸面對共產革命,全面 潰敗,撤退到台灣,台灣因此進入一個全新的階段(李筱峰、林呈蓉,2003: 303),在這個時代,台灣是反攻大陸的跳板,在日常生活中,到處都可見「保 密防諜、人人有責」以及「通匪必死」等文宣的標語,而在台灣所提倡各種復興 文化的文藝活動,也都是以復歸「中華文化」作爲最後的目標(林蘭芳,2003: 26)。

在社會經濟上,國民政府遷來台灣的初期,因爲人口湧入,造成通貨膨脹, 此時的新台幣剛發行,就有以「四萬換一元」的窘境發生(李筱峰、林呈蓉,2003: 311),之後台灣歷經了土地改革:三七五減租(民國三十八年)、公地放領(民國四十年)以及耕者有其田(民國四十二年),台灣農業大幅的成長,這項土地改革,讓 國民黨在農村贏得了美名,不僅改變了台灣的經濟結構,在政治上,更有利於他 們的統治,因爲土地改革的成功,本來握有農地的鄉紳地主,也漸漸的失去權力,這對國民黨來說,是一種「一魚多吃」的成功改革。(彭懷恩,1997:80-84;李筱峰,2003:64-66)。民國四十年,美國開始提供對台灣經濟上的援助,在這種經濟豐厚情況下,民國四十二年實施「四年經濟建設」的計畫,工業發展也開始直線上升,台灣慢慢的由進口替代產業轉向了出口擴張,民國五十四年創立了加工出口區,台灣的產業著重於成衣、電器、食品、紡織等輕工業,民國五十二年,工業的產量遠超過農業,台灣也正式從農業社會轉變成工業化社會。民國六十年,台灣被迫退出聯合國,與其他國家相繼的斷交,但因台灣經濟發展的起飛,漸漸的發展成以經濟援助的方式,幫助發展中的小型國家。民國六十二年,蔣經國提出了「十大建設」計畫、民國六十八年的「十二項建設」以及民國七十二年的「十四項重大建設」,開創台灣的經濟奇蹟(李筱峰,2003:85)。

直到了民國七十五年,因台灣經濟起飛,人民的重心不再是只執著於經濟的發展,對於政黨的壓迫,人民慢慢開始有了意識:

從1986年起,台灣社會的許多禁忌紛紛被突破,積蓄已久的社會運動潛力,正如開閘之水,一時之間奔流而出。各種群眾抗議、示威、請願、自力救濟、街頭遊行的情事,層出不窮。勞工運動、學生運動、環保運動、婦女運動,消費者運動、老兵要求返鄉運動……都像春雷驚蛰,蠢動起來。此時台灣仍然在戒嚴狀態,因此各項運動都存在著危險性。除了組織政黨之外,其他最敏感的,是關於二二八事件的平反運動以及解除戒嚴的要求。(李筱峰、林呈蓉,2003:382-383)

國民黨體察到了「時代在變、環境在變、潮流在變的趨勢」,終於在民國七十六年七月十五日宣佈解嚴,台灣正式朝向民主化國家邁進了一大步(彭懷恩,1997:135-136)。

二、 解嚴後

民國七十六年宣布解嚴後,各項禁令逐漸的鬆綁,例如學生的舞禁、髮禁的

開放,外匯管制的放鬆,在同年十二月一號,行政院宣布解除報禁,並且接受新報登記,這一連串的解禁制度,以及開放政策的改革,讓台灣帶來了新的氣象。 1988年蔣經國辭世,當時的副總統李登輝繼任總統,開始了另一個新的階段(李筱峰、林呈蓉,2003:383-384)。

解嚴後台灣的經濟越來越趨向於貿易自由以及國際化,但卻遭受到前所未有的挑戰,因社會抗爭太過於頻繁,許多企業認爲不利於國內產業的發展,在加上東南亞和大陸市場吸引外資,國內的產業對外的投資已經形成一種風潮,並會引起「產業空洞化」的疑慮(邱延正,1999:96-97)。

基於此種情勢,政府採取擴大公共投資、加速產業升級、相關法律的制定 與修正、發展策略性工業、經濟自由化等重要步驟,然而在使我國經濟發 展邁入二十一世紀的重要戰略,則應為發展台灣地區成為亞太營運中心。 綜合言之,過去四十餘年來的發展和累積,經濟表現的主要指標:經濟成 長、經濟穩定與所得分配顯示出為開發中國家少數「發展」(成長)與「穩 定」並重的成功經驗。(邱延正,1999:97)。

台灣的經濟,在政府積極的推動改善傳統工業以及發展經濟自由化的走向,越來 越趨於明朗化,於民國八十年我國以中華台北的名義,加入了亞洲太平洋經濟合 作會議(APEC),替台灣經濟開創一個嶄新的局面。

在二十世紀的最後十年,台灣逐漸的走向民主化的國家,前總統李登輝致力 於推動台灣民主化及本土化政策,在民國八十年宣布終結「動員戡亂」,於民國 八十四年舉行第一次的總統直選,而在二十一世紀的開端,也就是民國八十九 年,民主進步黨的陳水扁當選第十屆的總統,台灣的歷史,首次寫下政黨輪替的 篇章。

第二節 解嚴前後台灣音樂教科書的發展

一、解嚴前

國民政府潰敗來台,主要將台灣當成是反攻大陸、打倒共產黨的跳板,在這個時代,政府在國民中小學的課程裡教育青年學子,中華人民共和國是一個叛亂的團體,因竊據我國領土,故撤退到台灣建立反共復國的基地,因此,在教科書中「我國」除了指台、澎、金、馬四地,還有那如秋海棠葉形狀的大陸神州(林蘭芳,2003:27)。

最初在教育政策部份,也是以國家政策為主要考量,早期提倡國語運動、復興中華文化,歷史建構則由歷史、地理、國文、公民與道德等教科書來加強,思想教育在一九六零年代以前是對外的,由批共達到防共、反共、仇共到抗共的作用,所以音樂教科書中有反共復國,解救大陸同胞、 緬懷大陸故土、保密防諜、效忠國家、擁戴領袖、軍歌等相關愛國歌曲的編選。(林蘭芳,2003:26)

所以從音樂教科書中可看出,因政府的政治因素考量,教育的目的也必須要配合國家的政策,使得在教科書中承擔了大量意識形態的政治歌曲,例如:愛國歌曲、紀念日歌曲、以及歌詞含有意識形態的歌曲(賴美玲,2000:14),政府希望利用教育的方式,對學童進行思想的灌輸。

國民政府來台時,也將中國大陸的教育制度引台灣,並實施在戒嚴時期,此時期的音樂教材,主要是加強學生愛國意識爲主要目的,而非培養音樂上的美感。雖然在戰後初期的改革,主要是要消除台灣在日治時期的殖民教育以及皇民化的思想,但政府利用「反共抗俄」取代「皇民化」 思想,在本質上是沒有什麼不同的,音樂教科書中,充斥著意識形態,政治意識歌曲在解嚴前的音樂教科書中,都佔有相當大的比例(賴美玲,2000:16),從教科書的選材來看當時的音樂教育,可以很明顯的發現政治因素對音樂教育的影響。

二、解嚴後

民國七十六年七月十五號,政府宣佈解嚴,教育政策上也有所改變,民進黨所執政的縣市開始實施鄉土教育,在民國八十二年,由國立編譯館統編制的制度,開放民間版本,也就是一綱多本的政策,前總統李登輝在民國八十五年的就職典禮中,提到教育改革的重點:

實踐快樂、多元,相互尊重的教育理念,以啟發潛能、尊重人本、發展個性、鼓勵創造為目標,解除不合理的束縛,建立終生學習的制度,讓個人創意與特性有充分發展的空間,不斷追求自我的成長與實現,導引新生的一代認識一的鄉土,熱愛自己的國家,培養寬廣的國際視野,已在競爭日益激烈的地球村中,順利迎接國際挑戰,開拓國家光明前景。(林蘭芳,2003:15)

解嚴後,隨著社會變遷的潮流,政府也意識到鄉土化教學的重要性,致力於台灣的永續發展,期許下一代的年輕學子,能夠立足台灣社會來綜觀國際。音樂教科書的選材越來越趨於多元化,不再將教育重點放在反共抗俄、回歸中國,不論黨派,都開始重視台灣本土的發展,以台灣的歷史爲主軸,鄉土課程以及母語的提倡,例如:原住民歌曲、客家歌曲、福佬民歌等都被選入音樂教科書中,讓學童能增強對台灣鄉土的意識,台灣的教育方向,走向「台灣優先」、「台灣主體」的氛圍(林蘭芳,2003:27)。

以下,筆者將引用陳昭雄(2009)所統整的「中小學教科書開放審定政策之演進歷程」,擷取解嚴後到本研究八十二年的時間點,由此表可以更清楚的看出,台灣教科書在解嚴後的演變:

時間	歷程摘要
76年	政府宣布解除戒嚴
77年2月	第六次全國教育會議,建議中小學教科書應考慮逐年開放為審定制。
78學年起	為回應第六次全國教育會議之建議,教育部開放國中藝能學科及活動科目教科書為審定本,此為我國教科書開放政策的開端。
	助作日教作自构备及本,此构找图教作自用及政界的用编。
80學年起	教育部開放國小藝能學科及活動科目教科書文審定本。
82年9月	教育部修正發布「國民小學課程標準」,自八十五學年起逐年實施,
	實施要點規定,一般學科教科書由國立編譯館編輯,藝能學科及活
	動科目教科書由民間編輯送審。
83年4月	立法院教育、預算委員會審查八十四年度中央政府總預算,通過附
	帶決議:「教育部應於兩年內全面開放審訂教科書,並向本院提出
	報告,審定標準由教育部訂之。」(提案委員十五人)
83年6月	立法院教育、法制、財政委員會聯席會議,針對國民中小學教科書
	是否應全面開放由民間編印,邀請教育部長專案報告,表決通過:
	「教育部應於兩年內全面開放審訂教科書,並向本院提出報告,審
	定標準由教育部訂之。」(在場委員十六人,贊成者九人,記名反對
	者三人)
83年10月	教育部修正公佈「國民中學課程標準」,自八十六學年起逐年實施,
	實施要點規定,一般學科教科書由國立編譯館編輯,藝能學科及活
	動科目教科書由民間編輯送審。

表2-2.1中小學教科書開放審定政策之演進歷程(陳昭雄,2009:23)

第三章 政治與課程規劃的關係

教育可能是傳遞社會秩序最有效、且最獨特的工具,也可能是挑戰和抗拒霸權文化和社會實踐的工具(陳誼璟,2000:29)。

教育長期受舊式課程的意識形態所箝制,學校是威權的機構、教師是霸權文化下的知識傳遞者、課程成傳達資本主義意識形態的工具,教育是控制和再製的手段(莊淑琴,2002:253)。

政府在編定教科書時,會將意識型態化的愛國歌曲,置入課程當中,經過學童不斷反覆的傾聽以及歌唱,很容易受其影響,達到了傳達政治主張的效用(徐玫玲, 2002:207)。

任何一個課程的編訂,都是根據某種課程理論而來,而每一種課程的理論,都是對知識、教育觀等的敘述與假設,而這些敘述與假設的本身即是存在著一種意識形態(莊淑琴,2002:261)。

簡單來說,一項課程的制定,都會有預期的學習成果,而這個政府假設的預期成果,就是一種意識形態。莊淑琴在2002年於輔仁學誌發表的「課程意識型態之分析」,依照其他學者的理論,統整出了六種不同的課程意識形態:

課程意識形態	內容
正統的宗教(religious orthodoxy)	主張以宗教中真理來形塑學生,嚴禁對
	核心信念加以批評的意識形態,是一種
	腐蝕權力的結構。
理性人文主義(rational humanism)	強調知識是人所建構,希望建立一套共
	同課程,讓低社經的兒童免於接受次等
	課程,免於落入原有社會階層的輪迴。

進步主義(progressivism)	認為課程不在是一套制定好的內容,在
	交給教師執行;課程是動態的,是可以
	行動的,是從實際的情境加以轉化來
	的。
批判理論(critical theory)	企圖去察覺學校在運作過程所隱含著
	不平等、不正義的意識,同時也注意到
	學校潛在課程的存在,與趣在於揭露學
	校的缺失,來引起人們的意識。
再概念化主義(reconceptualism)	概念主義者認為目標模式的課程太過
1/ 1/2/20	簡化,應多重視學生的生活經驗,主張
//- "	教育的研究態度應由行為主義轉變成
ICT N	現象學取向。
認知多元論(cognitive pluralism)	強調教育均等的擴展,創造一個多元智
10	力的課程,讓擁有部分資質兒童也成功
	的機會

表2-2.2 六項課程意識形態

從以上的論述可看出,課程的意識形態,有的考慮學習者的興趣及發展,有的 強調學習者的批判精神,提升批判能力,但有些,就著重在利用教科書,來控 制學習者,達到政治教化的目的(莊淑琴,2002:262)。

台灣在戒嚴期間所使用的統編版教科書,就存在著強烈意識形態,不只反映在國語、社會等學科上,連音樂這門藝術類的學科,也難以倖免,由政府統一編定的版本,壟斷了市場,也掌控了權力,美國的教育學者M.Apple,在「意識型態與教科書」一書中指出:「教科書是一種文化資本分配和使用的過程與紀錄,同時也到政治權力的介入,而難以擺脫意識型態的操控。」(石計生,1996:21)民國八十二年開放一綱多本後,政治操作的意圖就逐年減少,但意

識形態仍舊存在於音樂教科書中,雖並非政治化的灌輸知識,而是利用教科書,提高學童的台灣意識,運用鄉土的課程,讓學童培養愛家、愛鄉、愛國、愛世界的情操。



第三章 主要理論概念分析

第一節 文化霸權

一、葛蘭西背景介紹

葛蘭西在西元一八九一年一月二十日生於 義大利的撒丁尼亞島上的阿萊士,家中貧困清寒, 四歲時因從高處摔落,造成脊椎永久性的傷害,這也 是造成他性情孤僻的重要因素。七歲時,父親被誣告 進而入獄,頓時家道中落,無法繼續就學,直到父親 獲釋,才又繼續上學。葛蘭西自幼成績優異,於一九一一

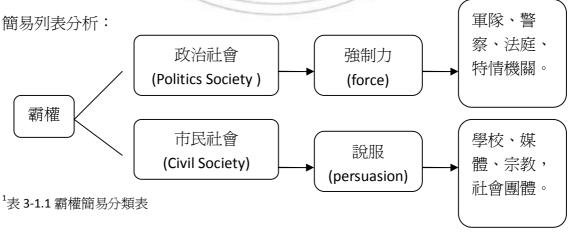


獲釋,才又繼續上學。葛蘭西自幼成績優異,於一九一一 圖 3-1 葛蘭西青年時期 年考上義大利的都靈大學,並於一九一三年六月加入社會黨。(沈起予,1987:

二、文化霸權理論

126-128)

文化霸權理論是由葛蘭西所提出的,葛蘭西認爲,國家對人民的控制主要是來自「霸權」(尤玉文,2003:30),以下筆者針對文化霸權的基本概念,做一個



¹本表參考尤玉文,〈台灣國小教科書中國家認同概念之演變—以 1949 年後之社會與音樂教科書

「霸權」主要分成「政治社會」(Politics Society)以及「市民社會」(Civil Society),政治社會是國家利用「強制力」(force)也就是武力霸權,政府使用外在的威嚇使人們就範(黃庭康,2001:7),例如:警察、法庭、軍隊等具有強制力的機關,政治社會的控制方式,是透過外在的獎懲來影響人民的行為,這只能控制人民,但不能產生積極的認同(尤玉文,2003:30);市民社會利用的是「說服」(persuasion),也就是文化霸權這能使人民產生一種集體的積極同意更是國家對社會控制的最主要來源,例如:學校、大眾傳播媒體、宗教團體、社會團體、…等。

國家利用文化霸權的教化和傳播,使得群眾對權威當局產生「認同」的 積極同意,並且內化心理的規範。透過這些單位的社會化而將統治階級 的意識形態、語言方式、思想模式、行為規範、價值觀、世界觀根植於 社會大眾的心中,並且成為一種不可取代的規範。(尤玉文,2003:31) 葛蘭西認爲,利用文化霸權來進行統治,是比較高明的手法,因爲霸權的建立有 賴對被統治者進行「知性與道德的領導」,意思是將被統治者的認知及價值觀轉 變成有利於統治者,葛蘭西相信,國家統治的作用中,法院和學校分別是最重要 的鎮壓性機器和霸權機器(黃庭康,2001:7)。

三、文化霸權與音樂教育關係

葛蘭西認為「所有的霸權關係都是一種教育關係」,透過教育,統治階級才能傳播旗意識形態,鞏固其文化霸權,因此文化霸權對於教育的影響由兩方面加以進行。一方面,藉由教育體系培養知識份子,創造新的意識形態,以作為文化霸權的工具;另一方面,國家以知識教化的權力關係控制群眾,並進行群眾心理上的同化工作,形成集體意識,形塑集體的同意,並賦予統治階級合法性的地位(尤玉文,2003:31)。

從各個學者的研究可得知,學校是最重要的教化機構,在各個不同的學習階段

爲例〉,國立新竹師範學院,2003,頁 30~31;黃庭康,〈葛蘭西:國家權力與文化霸權〉,發表於「意識、權力與教育—教育社會學的觀點」研討會。2001,頁 7。之內文作整理。

中,不斷的灌輸對國族的認同,以及國民的認同感,因此,政府利用教育,進行 意識型態的教化,而在學校中,將文化霸權的意識形態隱藏在下列三個合法化的 形式之下:

- (一)、宣稱統治階段的利益代表全體利益。
- (二)、宣稱衝突之有發生在政治的範圍之外,經濟衝突被視為無關政治。
- (三)、將特殊的意識、信念、態度、價值、實施以自然的、普通的、永恆的方式呈現(²周佩儀,1999;尤玉文,2003:32;陳誼璟,2000:31)綜合本節所言,在學校的教育中,不論是國語、社會甚至是音樂課,政府利用文化霸權的形式,來教育莘莘學子,不論音樂是否與政治有所牽扯,不論政府是否藉由音樂教育作爲內化學童思想的一種手段,但唯一可以肯定的是,政府的出發點,都是爲了自己所處的這個國家,若不培養學童對自己的國家產生認同感,那國家的未來又該如何發展下去呢?

第二節 意識形態

一、「意識型態」一詞的起源

³意識形態這個名詞本身是不可怕的,只是現代的人把它過度使用了,讓他變可怕了!沒錯!「意識形態」這一詞,剛創立時是一門學科研究,其實含有正面的價值(吳靖國,1994:14),只是隨著政治的變遷,常常被當作是負面且黑暗的詞彙,當這一名詞被運用在政治或是社會運動時,又具有濃厚的貶抑色彩,但其實意識型態並不單有負面意義,也是含有正面的意義、真實的成分以及中性的價

² 本文中的(周佩儀,1999)是參照尤玉文,〈台灣國小教科書中國家認同概念之演變—以1949年後之社會與音樂教科書爲例〉,國立新竹師範學院,2003,頁33以及陳誼璟,<從文化霸權的觀點評析我國國小社會科課程>。國立嘉義大學國民教育研究所碩士論文。2000,頁31

³ 此句引自廖年賦老師,詳見請參照附件頁93。

值(吳靖國,1994:14)。

意識形態若從理論層次來探討,可說是一種方法論、一組基本假設、一套理念與學說;若就內涵層次而言,他是一種信念、信仰、迷思、觀念系統或是象徵系統(莊淑琴,2002:254)。

筆者利用表格列出莊淑琴(2002:255),從認識論、社會學以及心理學三方面,探討的意識形態:

名稱	內容			
認識論	意識形態是建立在知覺之上,所有觀念、知識以及理解的			
	能力都建立在可知覺之上,也唯有經由感官才能確保自然			
//3/	知識與人類知識之間的正確性,才能免於產生錯誤的判斷			
1/1	與認知。			
社會學	意識形態是爲社會所決定的觀念體系,所以沒有必然的真			
	理價值存在,而意識型態可以爲價值正當化,爲政治權威			
\\	合法化。也有兩派人對這樣的意識型態產生不同的觀感:			
	消極人士:意識形態容易成爲無產階級剝削的工具。			
	積極人士:意識形態可強化社會連結,整合集體價值,有			
	助於社會進步。			
心理學	意識形態側重於個人與社會行爲的關係之上,是意識形態			
	可以安撫個人的心理結構,提出適切的心理反應,緩和社			
	會生活中衝突的需求。			

表 3-2.1 從認識論、社會學、心理學看意識形態

一個社會的結構,包含了經濟、政治與文化這三大層面,而三個層面交互影響因而產生了意識形態的對立,這又與動態關係的階級、種族及性別有一定的關

連,所以,欲了解意識型態,就要考慮到每個層面的動態關係,與相互之間的關係(莊淑琴,2002:256)。總而言之,意識形態是指一種受到社會文化因素影響的觀念或價值系統,它可作爲人思想的準則、信仰的規條和實踐行動的綱領(陳伯璋,1993:3)。

二、意識形態與音樂教育關係

國民小學是屬於國民的義務教育,政府利用這統一的、且每個人都經歷的學程,來進行意識型態的灌輸,這也是在快不過的途徑,不論在哪一個學科,或多或少都會包含著意識形態。

課程的設計,許多都是意識形態上的刻意安排,從目標的決定、發展的程序到選擇、評鑑,其中都充滿著價值判斷,課程同時也是學校選擇文化的過程,課程設計決定哪些才是教育知識,社會結構更決定了知識的分配,所以,課程往往是經由社會加以定義的,其目的在傳遞特定型態的知識,已建構學校控制者認為有價值的社會實體,課程同時也蘊藏著知識中合法化的意識形態4(莊淑琴,2002:256)。

學校是政治社會化重要的單位,因此權力的擁有者,常透過國家機器對學校施予無形的控制。誠如阿都塞所說的:學校乃成為意識形態的製造工廠,學生到學校接受教育,就是在塑造成為某種意識形態的承載者(或成品),而認同此一政治實現的合法性(陳伯璋,1993:6)。

由上述可得知,政府所期待的教育目的,會利用意識形態的刻意安排規劃音樂課程,讓音樂教科書背負起教化學童的任務,再加上國民義務教育,每個學童皆須學習音樂教科書的歌曲,藉由不斷的反覆唱頌,更容易內化了學童的思想,達到統治者所期望的目的「強調國家至上的意識形態」(石計生,1996:61)。

^{*}莊淑琴,2002:256此篇是參考陳柏璋,1987以及歐用生,1987年的著作。

第四章 解嚴前後各時期的音樂教科書之文本 及社會脈絡分析

本章共分爲四小節,筆者時代段落的依據,是參照教育部所發行的國民小學 課程標準,在本研究的這三十一年間,共發行了四個版本的國民小學課程標準, 分別爲民國五十一年、民國五十七年、民國六十四年以及民國八十二年,在民國 七十四年雖然沒有另外發行課程標準,但是在其他學科上,都有大幅的變動,而 音樂教科書也有稍作修改,加上民國七十四年接近解嚴時期,故筆者將此時期的 版本納入第三小節內與六十四年一起探討。在本章節中,筆者將會針對各時期的 社會背景、課程標準以及音樂教科書的文本進行分類、比較進而分析研究。在社 會背景的部份,由於第二章已有針對解嚴前後的時代性轉變做詳細的文獻探 討,在此,將只會對各時期的社會背景進行簡述;再者筆者會列出各時期的課程 標準,探討在歌曲選材方面,是否會因應當時社會的潮流;另外筆者將各時期的 教科書依照歌名以及歌詞的「言外之意」細分爲以下幾類:政治類(泛指所有與 政治相關歌曲)、節令歌曲(泛指各種節慶)、倫理道德(泛指一切與家庭倫理、道 德觀感等歌曲)、性別差異(泛指所有性別上的刻板印象)、勞動歌曲(泛指一切士 農工商之勞動曲目)、好國民的身心規訓(泛指一切歌曲中隱含著對學童的期待)、 田園自然類(泛指一切大自然的花草樹木及動植物)、純趣味(泛指一切無任何言外 之意的趣味歌曲)、中國民謠(歌曲中特別註明爲中國歌曲)、原住民歌曲(歌曲中 特別註明爲原住民歌曲)、福佬歌曲(歌曲中特別註明爲福佬歌曲)、客家歌曲(歌 曲中特別註明爲客家歌曲)、本土化(泛指一切具有台灣意象之歌曲)、多元文化(泛 指一切之西洋歌曲)等十四類;最後筆者將在下一章節中,進行研究後之結論。

⁵ 參照本研究第二章文獻探討之第一節「台灣社會的變遷」頁 6

第一節 民國五十一年

一、社會背景簡述

民國三十八年國民政府潰敗遷台,在台實施戒嚴長達三十八年,此時台灣在民國三十四年剛脫離日本統治,台灣進入一個全新的局面。國民政府初期來台,將台灣視爲反攻大陸的一個跳板,都已收復中國作爲最後的目標。經濟層面上,國民政府實施土地改革,使台灣的農業成長,民國四十二年實施「四年經濟建設」,此時台灣慢慢的由進口替代產業轉向了出口擴張。民國五十二年,工業的產量遠超過農業,台灣慢慢的從農業社會轉變成工業型態的社會。

二、五十一年國民學校中高年級音樂課程標準

民國五十一年,政府延續在中國大陸上之教育制度與學校體系,並實施在戒嚴體制下,主要的變化有:音樂教師的師資來源變廣,國民音樂教育重整以及在高等教育設立音樂系。而在這一年,教科書尚未使用國立編譯館所編輯的統編版,而是開放民間版本,百家爭鳴,此舉雖讓國民小學用書選擇較多元,但也因爲當時時代動亂,台灣局勢尚未穩定,所以教科書品質也都良莠不齊,甚至出現嚴重錯誤,根據民國五十一年翰墨林的編委廖年賦老師表示,在當時,編輯教科書是可以拿來賣錢的,所以基於這個立場,許多出版社才發行教科書。

以下筆者列表出民國五十一年各個民間版本所撰寫的「歌曲編選原則」將於 下一小標的「民國五十一年音樂教科書之文本分析」一同探討:

出版社	編輯大意
翰墨林出版社	(1) 活潑雄壯的、優美動聽的、結構完整的。
	(2) 發揚中國民族精神的。
	(3) 歌詞淺易,含意深刻而富有文藝價值的。
	(4) 富有中國情調或世界著名的。
	(5) 歌詞的情緒及抑揚頓挫等均與曲調吻合的。
	(6) 能配合其他各科課本而取得聯絡的。
新新文化出版社	(1) 快樂、活潑、和平、優雅、莊嚴之本國歌曲爲主、世界
//	名曲爲副。歌曲以切近兒童生活、道德教訓、歌詠自然
//>	景物,兼符合環境及時令,且與國語科取得聯繫。
14	(2) 爲配合國策及推行民族精神教育,特選反共抗俄時代歌
J	曲多首,以啓發愛國思想,發揚民族精神。
中國出版社	(1) 歌詞以文字淺顯,與兒童生活有關,音韻諧和,且能發
\\	揚愛國精神爲主。
	(2) 歌曲編配按照時令,由易漸難,從簡趨繁,以適合兒童
	之學習進度,循序漸進。
廣音堂書局	(1) 教材以富有意義的,配合生活上及時代需要,內容由淺
	而深,由易入難以期能收教學之實際效果。
勝利出版社	(1) 注重樂曲之優美高雅、歌詞之通順暢達,以及切近兒童
	生活、適合兒童程度、發揚民族精神、培育愛國思想等
	原則。使得兒童課後樂於吟唱,讀書不忘反共抗俄,以
	增進教學效果,加強戰時教育。
立達出版社	(1) 本書配合國語課程,凡課本中適於歌唱的韻文,均給予
	配曲,期使音樂和國語課程打成一片緊相聯繫。

	2) 本書所選歌曲,均爲詞意與兒童實際生活有關,並富有		
	教育意義,其旋律優美動聽,節奏愉快輕鬆,形式完美		
	之中外名曲。		
良友書局	※對歌曲選材並無說明。在最後一項標示「本書倉促編成,		
	卦一漏萬在所難免,尚祈諸先進隨時賜與指正」。		
復興書局	1) 曲調需活潑雄壯、愉快優美、形式完整、並富中華民族		
	曲風,或爲世界名歌。		
	(2) 歌詞情緒一致,詞意及聲勢能與曲調吻合。		
	(3) 歌詞淺顯,適合兒童程度;意義深遠,能發揚民族精神;		
//	内容切合兒童生活,並有文學趣味。		
//_	(4) 歌曲排列,依照節奏的難易、曲體的長短以及訓練的需		
//]	要,並注意與季節紀念日配合,且與其他學科聯絡。		
台灣書店	※對歌曲選材並無說明。		

表 4-1.1 民國五十一年各個民間版本之「歌曲編選原則」。

三、民國五十一年音樂教科書之文本分析

(一)各項分類:

出版社	年級	分類項目	曲目	數量
勝利出版社	三上	政治	國歌、國旗歌、到處騰歡	5
			笑、我愛中華	
		節慶歌曲	雙十節	1
		倫理		0
		性別差異		0
		好國民的身心規訓	前進、糊塗老、我的家	3

		字典、放紙鶴	2
	田園自然類	老母雞、我的家	2
	勞動歌曲		0
	中國民謠		0
	福佬歌曲		0
	客家歌曲		0
	原住民歌曲		0
	本土化		0
/	多元文化		0
//=	下 政治	反共復國歌	1
//-	節慶歌曲	00	0
//	倫理	1000	0
Jr	性別差異	التالي -	0
	好國民的身心規訓	鐘聲、我們學校好、晚會	4
\\		歌、同情心	
	純趣味類	強弱拍歌	1
	田園自然類	雙雙蝶、旅行、我是隻小	3
		小鳥	
	勞動歌曲	工人歌	1
	中國民謠		0
	福佬歌曲		0
	客家歌曲		0
	原住民歌曲		0
	本土化		0
	多元文化	我是隻小小鳥(德國)、小	2

			步舞(貝多芬)	
立達出版社	三上	政治	國歌、美哉中華、可愛的	5
			中華、只要我長大、飛將	
			軍	
		節慶歌曲	聖誕老人	1
		倫理	搖籃曲	1
		性別差異	搖籃曲、只要我長大	2
	131	好國民的身心規訓	鐘	1
	//	純趣味類	大家高興在一起	1
//	/ "	田園自然類	小雨點、神秘的森林、鄉	5
//-	(村風景好、斑鳩呼友、假	
//-	4		如我是一隻小鳥	
	rT	勞動歌曲	工人歌、農夫	2
		中國民謠		0
\\	7	福佬歌曲		0
	6	客家歌曲	90% /	0
	1/1	原住民歌曲	Į.	0
		本土化		
		多元文化	工人歌(法國童謠)、農夫	6
			(英國古調)、大家高興在	
			一起(美國)、搖籃曲(舒柏	
			特)、聖誕老人(美國民	
			謠)、斑鳩呼友(外國民歌)	
	三下	政治	國歌、建設我中華、少年	4
			進行曲、美哉台灣	

		純趣味類	蘋果香蕉梨、寒假	2
			衣	<i>y</i>
		性別差異 	姐姐替兵做棉衣 ————————————————————————————————————	3
		倫理	+U +U ≠≠ ← //++b -+-	0
			台灣省光復節歌	
		節慶歌曲		1
佐 州 百川		µХ₁П	光復節歌)
復興書局	三上	政治	我願、衛我中華、台灣省	3
	16		小貓(法國民歌)	
			和氣(德國民謠)、青蛙和	'1
		多元文化	歡樂歌(貝多芬)、歡喜與	4
	Ц	原住民歌曲 本土化		0
	1	各多歌曲 	rolix	0
//*		福佬歌曲 客家歌曲	-300	0
		中國民謠		0
	//.	勞動歌曲 	農歌、農人忙	2
	/		貓	
		田園自然類	稻穀黃、益蟲、青蛙和小	3
		純趣味類	鞋、歡樂歌、歡喜與和氣	3
			兒童節	
		好國民的身心規訓	自立歌、向前走、警鐘、	4
		性別差異		0
		倫理		0
		節慶歌曲		0

	口国力 始新	百工的电码 小人名 太	1
	田園自然類	夏天的蟲兒、小金魚、布	4
		穀鳥、黎民	
	勞動歌曲		0
	中國民謠		0
	福佬歌曲		0
	客家歌曲		0
	原住民歌曲		0
	本土化		0
//	多元文化	黎明(孟德爾頌)、玩具的	2
// *	1/1/0 -	音樂(海頓)	
台灣書店 三上	政治	長城謠、美哉中華	3
1/151	節慶歌曲	雙十節、聖誕老人	2
Jet	倫理	التالي م	0
	性別差異		0
\\	好國民的身心規訓	我們的學校、鐘	2
\ 6	純趣味類	歡迎新友、快快來同唱	4
		歌、年假、猜謎。	
	田園自然類	母雞領小雞、小羊兒	2
	勞動歌曲		0
	中國民謠		0
	福佬歌曲		0
	客家歌曲		0
	原住民歌曲		0
	本土化		0
	多元文化	聖誕老人(外國歌曲)	1

翰墨林出版社	四上	政治	我願、雙十節、我愛中華、	7
钢举外出版IC				1
			到處騰歡笑、建設新中	
			國、美哉中華、撲滅謠言	
		節慶歌曲	雙十節	1
		倫理		0
		性別差異		0
		好國民的身心規訓	撲滅謠言、螞蟻王螞蟻兵	2
		純趣味類	賽跑、秋季遠足	2
	//	田園自然類	愛護花木、蜘蛛、小金魚、	4
//	/ "	1//0 -	我的家	
//.		勞動歌曲	農夫	1
//_	4	中國民謠	10/0	0
7	77	福佬歌曲	- 4010	0
	4	客家歌曲		0
\\		原住民歌曲	- // /	0
	6	本土化	5000	0
		多元文化	農夫(英國古調)、小步舞	3
			(貝多芬)、仲夏夜之夢(門	
			得爾松)	
	四下	政治	國旗、捕諜歌	2
		節慶歌曲	兒童節	1
		倫理	搖籃歌	1
		性別差異	搖籃歌	1
		 	 國旗、兒童節、感謝農夫、	4
		7	來!大家唱歌	
			/ ト・ / \スペ゚口型/\	

	—————————————————————————————————————		0
	田園自然類	 野餐、春姑娘、老母雞、	7
	HEIMA	青蛙、柳葉、小螃蟹、我	,
		是隻小小鳥	
	学動歌曲	感謝農夫、工人樂	2
	中國民謠	恋呦灰人 工八木	0
	福佬歌曲		0
	客家歌曲		0
//	原住民歌曲		0
//	本土化	\prec / \backslash	0
//	多元文化	野餐(康維爾斯)、工人樂	5
//_/_	T NO	(門得爾松)、搖籃歌(舒柏	
177		特)、未完成交響曲(舒柏	
100	- 0	特)、軍隊進行曲(舒柏特)	
良友書局 四上	政治	國歌、美哉中華、小英豪、	4
		國旗歌	
	節慶歌曲	聖誕老人	1
	倫理	搖籃曲	1
	性別差異	搖籃曲	1
	好國民的身心規訓	向前走、兒童進行曲、小	3
		英豪	
	純趣味類	謎語、大家高興在一起、	3
		來唱歌	
	田園自然類	菊花開、神秘的森林	2
	勞動歌曲	農夫	1

	ı			
		中國民謠		0
		福佬歌曲		0
		客家歌曲		0
		原住民歌曲		0
		本土化		0
		多元文化	搖籃曲(舒柏特)、聖誕老	2
			人(美國民謠)	
	四下	政治	國歌、少年頌、國旗歌	3
	//	節慶歌曲	兒童節	1
/	/ *	倫理		0
//-		性別差異	採茶歌、爸爸出征我看家	2
//_	IJ	好國民的身心規訓	再試一下、鐘、兒童節	3
	77	純趣味類	我的洋娃娃、玩具的音樂	2
	4	田園自然類	快樂的小魚、稻穀黃、小	4
//		^	雨點、斑鳩呼友	
	1	勞動歌曲	採茶歌	1
		中國民謠	2	0
		福佬歌曲		0
		客家歌曲		0
		本土化		0
		多元文化	斑鳩呼友(外國民歌)	1
新新文化	四上	政治	中華民國國歌、少年進行	5
出版社			曲、小英豪、總反攻、當	
			兵好	
		節慶歌曲		0

		倫理		0
		性別差異	當兵好、今日的少年們	2
		好國民的身心規訓	鐘、今日的少年們、兒童	3
			進行曲	
		純趣味類		0
		田園自然類	我家	1
		勞動歌曲	農夫	1
	100	中國民謠		0
	//	福佬歌曲		0
	/ "	客家歌曲		0
//-	0	本土化	000	0
//_	5	多元文化	夜曲(莫差爾特)、小步舞	2
	77	1	曲(貝多芬)	
	四下	政治	中華民國國歌、愛國歌、	3
\\			建設新中國	
	6	節慶歌曲	G0 (1)	0
		倫理	老燕和小燕	1
		性別差異		0
		好國民的身心規訓	螞蟻愛工作、前進	2
		純趣味類	一年	1
		田園自然類	大家歡笑、螞蟻愛工作	2
		勞動歌曲		0
		中國民謠		0
		福佬歌曲		0
		客家歌曲		0

		本土化		0
		多元文化	螞蟻愛工作(德國民謠)	1
中國出版社	四上	政治	建設新中華、雙十節、向	5
			前去、祝壽歌、當兵好、	
			愛國歌	
		節慶歌曲	雙十節	1
		倫理		0
	/53	性別差異		0
	//	好國民的身心規訓	蜜蜂做工	1
//	/ ·	純趣味類	火車快飛、來唱歌、鈴聲	3
//-	0		磐	
//-	4	田園自然類	蜜蜂做工、花	2
	rT	勞動歌曲	النالعة -	0
		中國民謠		0
		福佬歌曲		0
		客家歌曲	90 (V)	0
	1/1,	本土化	7	0
		多元文化	蜜蜂做工(德國)、花(外國	4
			民謠)、來唱歌(美國)、鈴	
			聲響(外國)	
	四下	政治	國旗歌、國旗飄揚	2
		節慶歌曲		0
		倫理		0
		性別差異		0
		好國民的身心規訓	鐘、感謝歌	2

II	:1			1
		純趣味類	笑、野餐、小孩進行曲	3
		田園自然類	春神來了、小雞、滴雨	3
		勞動歌曲		0
		中國民謠		0
		福佬歌曲		0
		客家歌曲		0
		本土化		0
	150	多元文化	春神來了(莫札特)、感謝	7
	//	SE 1	歌(蘇格蘭民謠)、笑(康爾	
//	/ "	1//0 -	比尼)、野餐(康維爾斯)、	
//-			小雞(外國)、小孩進行曲	
//_	$\sqrt{}$	T	(修曼)、滴雨(梅伊亞)	
	77	t 31/2	- 40100	
廣音堂書局	四上	政治	國歌、到處騰歡笑、光復	3
\\	6	^	節歌	
		節慶歌曲	光復節歌	1
		倫理	12/	0
		性別差異	今日的少年們	1
		好國民的身心規訓	今日的少年們	1
		純趣味類	造飛機、玩具的音樂	2
		田園自然類	小青蛙、菊花、斑鳩呼友、	4
			松	
		勞動歌曲	工人樂、農家	2
		中國民謠		0
		福佬歌曲		0

	客家歌曲		0
	本土化		0
	多元文化	工人樂(孟德爾頌)、小青	7
		蛙(德國童謠)、菊花(外國	
		民歌)、斑鳩呼友(外國民	
		歌)、玩具的音樂(海頓)、	
		今日的少年們(德國民	
	0	歌)、往事難忘(貝利)	
四下	政治	國歌、美哉中華、小小兵	4
//	1//2 -	隊、只要我長大	
1/20	節慶歌曲	mar.	0
1-15	倫理	relix.	0
	性別差異	只要我長大	1
\\	好國民的身心規訓	運動歌、暑假	2
//	純趣味類	暑假	1
	田園自然類	快布穀、春神來了、毛毛	6
		雨、小雲雀、農春四季、	
	10	初夏	
	勞動歌曲		0
	中國民謠		0
	福佬歌曲		0
	客家歌曲		0
	本土化		0
	多元文化	快布穀(外國民謠)、春神	5

來了(莫札特)、花(外國民	
歌)、毛毛雨(克拉拉舒	
曼)、小雲雀(德國民歌)、	
暑假(德國民歌)	

表 4-1.2 民國五十一年各版本分類一欄表

(二) 分析研究:

由上面兩列表可以非常清楚的看出,在民國五十一年,當時還是提倡反共抗俄等思想,民間的版本,也幾乎都在編輯大意裡闡述希望學童能產生愛國的思想,產生民族的意識,尤以「勝利出版社」最爲明顯,在編輯大意裡就明示:「發揚民族精神、培育愛國思想等原則。使得兒童課後樂於吟唱,讀書不忘反共抗俄,以增進教學效果,加強戰時教育。」戰後初期由民間出版社編輯音樂類教科書,可知道每一間出版社著重的比重都不同:

(一)勝利出版社: 為了加強戰時教育,勝利出版社採用了相當多的政治類歌曲, 以及教化兒童的歌曲,田園自然與趣味類三年級僅有6首,反共復國等意識型態 的歌曲都被置入音樂教科書中,另外此出版社也採用了許多身心規範類的歌曲, 希望兒童在吟唱的過程中,利用簡易的歌詞了解背後的意涵,增進學習之效用。 (二)立達出版社: 此出版社採用的歌曲,分配相當平均,除了在戰時一定會出現 的政治教化歌曲,田園自然類的歌曲與多元文化的歌曲佔了教科書的大多數,呼 應了他在編輯大意中所註明的「兒童實際生活有關,並富有教育意義,其旋律優 美動聽,節奏愉快輕鬆,形式完美之中外名曲」。

(三)復興書局:「衛我中華」此曲呈現了編輯大意所說的「中華民族曲風」,但曲中所指的中華,是指中國大陸而非台灣,「姐姐替兵做棉衣」此曲也呈現出強烈的性別差異,其他取材,都如同編輯大意所指示貼近兒童生活之曲目。

(四)台灣書局:台灣書局並沒有在編輯綱要中提到歌曲選材上的依據,而在整本

教科書中,也較多偏向政治歌曲以及教導兒童成爲好國民的身心規訓歌曲。

(五)翰墨林出版社:此出版社的政治意識歌曲高達 9 首,爲所有出版社中比例最高,除了政治歌曲,其他種類也都佔有一到兩首的份量。

(六)良友書局:筆者對於此出版社編輯教科書的態度,感到非常的不贊同,教科書是教育學子的主要書籍,但是,此出版社卻在編輯大意中提到「本書倉促編成,掛一漏萬在所難免,尚祈諸先進隨時賜與指正」,這樣子的編輯態度,筆者深感不妥。此出版社曲目除了政治歌曲的5首之外,其他分類都平均分配大約2~4首。(七)新新文化出版社:此出版社與勝利出版社相同,在編輯大意中都明示「爲配合國策及推行民族精神教育,特選反共抗俄時代歌曲多首,以啓發愛國思想,發揚民族精神」,曲目中,政治歌曲與身心規訓佔了整本教科書的大部分,其他分類總數僅僅2首。

(八)中國書局:確實,中國書局如同編輯要領,採用了許多趣味類的並與兒童生活相關的歌曲,但宣揚愛國精神的政治歌曲,也是佔了整本教科書的大多數。 (九)廣音堂書局:爲配合生活及時代的需要,此出版社曲目分配也是相當平均,每種類都約有 2~4 首。

分析這九個出版社後,可以看出幾項異同,相同的是每個出版社都以政治歌曲佔最重份量,而中國民謠、原住民歌曲、客家歌曲、福佬歌曲以及本土化的台灣在地印象,因當時政治因素而完全沒有採用任何一首曲目;而每家出版社不同的地方在於除了政治歌曲之外,其他分類注重的比例不同。



圖 4-1.1 民國五十一年音樂教科書(攝於國立編譯館藏書中心)

第二節 民國五十七年

一、社會背景簡述

台灣在這個時期,政治上並無太變動,但在經濟上,慢慢的看到台灣經濟快速的成長,民國五十四年設立高雄加工出口區,爲亞洲第一個加工出口區,民國五十八年設置楠梓加工出口區,加工業逐年成長,民國五十七年起,製造業產值比例超過農業比例,台灣正式由農業經濟轉變爲工業經濟型態,民國五十年到六十二年,對外貿易也持續成長,民國五十五年是一個重要的分水嶺,出口品結構自農業品及農業加工產品動態發展爲勞力密集工業品。台灣逐漸由農業社會邁向工商業社會,急速的工業化,需要大量的勞力,這也造成鄉村青年人口嚴重外流。在當時許多家庭都在家做代工,讓客廳變成廠房,幾乎全島都是工廠,那是一個台灣人「愛拼才會贏」的感人時代(李筱峰、林呈蓉,2003:339-345)。

二、民國五十七年國民學校中高年級音樂暫行課程標準

民國五十七年台灣實施九年一貫教育,蔣介石指示:「今後我各級學校、不論小學、初中、高中之課程、教法與教材,希望根據倫理、民主、科學之精神,重新整理統一編印。」台灣教科書開始由國立編譯館所編的統一版本,在這個時期,學者認爲這是台灣教科書史上的黑暗期(石計生,1996:17),此時的教科書,就存在著強烈意識形態,不只反映在國語、社會等學科上,連音樂這門藝術類的學科,也難以倖免,由政府統一編定的版本,存在著下列三大特徵(石計生,1996:20~21):

特徴	內容
中央集權	統編制的教科書,其相關事項的決策權力完全被中央所掌控,
	(教育部、國立編譯館,甚至在四O年代國民黨中央委員會還成

	立過教科書編審委員會以指導行政部門),地方政府及民間沒
	有發言的空間,最多只有配合的份,各地方特色難以展現。
一元壟斷	在中央極權下,什麼樣的知識形式及內容能夠出現在教科書,
	都是必須經過國家選擇的,教科書徹底的成爲國家意識形態壟
	斷下的產品,而不再是教育學生、傳送知識的管道。
政治工具化	在內容被一元壟斷之後,教科書成爲輸送國家意識形態的輸送
	帶,成爲政治控制的工具,學生則成爲國家宰制下的俘虜,失
	去教育學生獨立思考判斷的目的。

表 4-2.1 統編版教科書三大特徵

依民國五十七年頒發的音樂暫行課程的標準,筆者擷取下列三大項目,與下 一小標「民國五十七年音樂教科書之文本分析」一同比較研究:

	內 容
基本目標	(1) 增進兒童愛好音樂、欣賞音樂、學習音樂的興趣和能力。
\\	(2) 培養兒童演唱歌曲、演奏樂器的興趣和技能。
\\	(3) 培養兒童創造及表現的能力。
//	(4) 輔道兒童體認民族音樂的內容(包括傳統的及創新的)。
	啓發兒童智慧,陶冶 審 美情操,使生活音樂化;並發展兒童快
	樂、活潑、進取、合作、團結、忠勇愛國等精神
教材的選擇	(1) 選擇優美高雅的中國樂曲,不取時下流行的糜糜之音。
	(2) 選擇著名的外國樂曲,不取爵士音樂。
	(3) 選擇有趣味的中外音樂故事,不取乾燥乏味的音樂史。
	(4) 採取有趣味的基本練習,避免呆板的聽音視唱。
	(5) 採取簡明易懂的讀譜法,避免艱澀的樂理講解。
歌曲的選擇	(1) 詞以語體爲主,韻是國音的。
	(2) 字句淺顯妥適,調理通順暢達的。

- (3) 切近兒童生活,適合兒童程度的。
- (4) 附有文學趣味,陶冶兒童性情的。
- (5) 含有道德教訓,並非教條式的。
- (6) 歌詠自然景物的。
- (7) 符合環境以及時令的。
- (8) 鼓勵兒童動作,激發兒童情感的。
- (9) 發揚民族精神,培育民主思想的。
- (10)主張世界和平,爭取人類幸福的。

表 4-2.2 民國五十七年頒發的音樂暫行課程的標準之「歌曲編選原則」

三、民國五十七年音樂教科書之文本分析

(一)各項分類:

			- 10	
出版社	年級	分類項目	曲目	數量
國立編譯館	三上	政治	國歌、國旗歌、國慶歌、	7
	6		國父紀念歌、領袖頌、反	
	1/1,		共復國歌、國旗	
		節慶歌曲	國慶歌	1
		倫理		0
		性別差異		0
		好國民的身心規訓	我願做個好小孩、搖船、	5
			家、好兒童、小星星	
		純趣味類	學唱歌、紡織娘、青蛙的	3
			合唱	
		田園自然類	冬老人和春姑娘	1

学動歌曲 中國民謠 紫竹調(我國民謠) 福佬歌曲	0
	1
海侠 弥曲	1
田代机川	0
客家歌曲	0
原住民歌曲	0
本土化	0
多元文化	0
三下 政治 國歌、國旗歌、國慶歌、	7
國父紀念歌、領袖頌、反	
共復國歌、我中華	
節慶歌曲	1
倫理	0
性別差異	0
好國民的身心規訓 整潔歌、兒童進行曲	2
純趣味類 造飛機	1
田園自然類 我愛鄉村	1
勞動歌曲	1
中國民謠 我中華(陝西民謠)、爲啥	2
不回家(四川民謠)	
福佬歌曲	0
客家歌曲	0
原住民歌曲	0
本土化	0
多元文化 快來唱歌(法國童謠)、春	4
神來了(莫差爾特)、跳舞	

	1	
	歌(德國民謠)、布穀(德國	
	民謠)	
上 政治	國歌、國旗歌、國慶歌、	7
	國父紀念歌、領袖頌、反	
	共復國歌、美哉中華	
節慶歌曲	新年到、聖誕老人	2
倫理		0
性別差異		0
好國民的身心規訓	向前走	1
純趣味類	小小司馬光、來舞蹈、小	3
"	毛驢	
田園自然類	小星星亮晶晶、歡樂歌、	3
	母雞孵鴨蛋	
勞動歌曲	農夫	1
中國民謠	小毛驢(陝西民謠)	1
福佬歌曲	5000	0
客家歌曲	2	0
原住民歌曲		0
本土化		0
多元文化	小星星亮晶晶(德國民	5
	謠)、歡樂歌(貝多芬)、母	
	雞孵鴨蛋(海頓)、聖誕老	
	人(美國民謠)、玩具的音	
	樂(海頓)	
下 政治	國歌、國旗歌、國慶歌、	7
	節慶歌曲 倫理 性別差異 好國民的身心規訓 一種大類 一種大類 一種大型 一種大型 一種大型 一種大型 一種大型 一種大型 一種大型 一種大型	上 政治 國歌、國旗歌、國慶歌、 國父紀念歌、領袖頌、反共復國歌、美哉中華 新年到、聖誕老人 倫理 性別差異 好國民的身心規訓 向前走 純趣味類 小小司馬光、來舞蹈、小毛驢 田園自然類 小星星亮晶晶、歡樂歌、母雞孵鴨蛋 勞動歌曲 農夫 中國民謠 小毛驢(陝西民謠) 福佬歌曲 客家歌曲 原住民歌曲 本土化 多元文化 小星星亮晶晶(德國民 謠)、歡樂歌(貝多芬)、母雞孵鴨蛋(海頓)、聖誕老人(美國民謠)、玩具的音樂(海頓)

		國父紀念歌、領袖頌、反	
		共復國歌、美哉中華	
	節慶歌曲	兒童節歌、國慶歌	2
	倫理		0
	性別差異		0
	好國民的身心規訓	一齊上戰場、再試一下、	6
		郊遊、三守歌、衣食住行	
		歌、每事問	
//	純趣味類	大鐘小鐘、捕魚歌、郊遊	3
/ "	田園自然類	春天風光好、哪個最快	3
		樂、燕子	
\Box	勞動歌曲	16/10	0
77	中國民謠	- 40100	0
7	福佬歌曲		0
	客家歌曲	- // /	0
1	原住民歌曲	捕魚歌(阿美族民歌)	0
	本土化	1	0
	多元文化	大進行曲(華格納)	1
		倫理 性別差異 好國民的身心規訓 純趣味類 田園自然類 勞動歌曲 中國民謠 福佬歌曲 客家歌曲 原住民歌曲 本土化	共復國歌、美哉中華 節慶歌曲 兒童節歌、國慶歌 倫理 性別差異 好國民的身心規訓 一齊上戰場、再試一下、 郊遊、三守歌、衣食住行 歌、每事問 純趣味類 大鐘小鐘、捕魚歌、郊遊 田園自然類 春天風光好、哪個最快 樂、燕子 勞動歌曲 中國民謠 福佬歌曲 客家歌曲 原住民歌曲 浦魚歌(阿美族民歌) 本土化

表 4-2.3 民國五十七年統編版分類一欄表

(二)分析研究:

在蔣介石決定統一印製教科書後,意識形態的歌曲更容易被置入教科書中, 課程綱要指出,希望培養兒童忠勇愛國的精神。故由上面兩列表可看出,民國五十七年,台灣使用由國立編譯館所編輯的教科書中,政治歌曲在每個學期都固定 有七首,其中有六首被列爲共同歌曲,分別是國歌、國旗歌、國慶歌、國父紀念



圖 4-2.1 民國五十七年音樂教科書 (攝於國立編譯館藏書中心)



圖 4-2.2 民國五十七年音樂教科書(二) (攝於國立編譯館藏書中心)

第三節 民國六十四年

一、社會背景簡述

民國六十年代,台灣不論在政治上或經濟上都面臨重大的改變,民國六十年十月二十五日,台灣被迫退出聯合國,外交受到重挫,許多國家紛紛與北京建交與台灣斷交,雪上加霜的是,美國也在民國六十七年宣布中止與台灣的防禦條約,在隔年與中華人民共和國建立完全的外交關係,但爲顧慮斷交後造成的安全問題,於民國六十八年美國簽署「台灣關係法」,以維護西太平洋區的和平(李筱峰、林呈蓉,2003:355~359)。在經濟上台灣漸漸起飛,在民國六十二年,蔣經國提出了「十大建設」計畫、民國六十八年的「十二項建設」以及民國七十二年的「十四項重大建設」,開創台灣的經濟奇蹟(李筱峰,2003:85)。

民國六十八年,是台灣一個政治動亂的時期,在這一年爆發了美麗島事件,這次事件,讓原先凝聚十幾年的黨外團體,瞬間瓦解,但政府大規模的搜索,讓原先不關心政治的民眾,開始熱衷於台灣的政治情況。國民黨體察到了「時代在變、環境在變、潮流在變的趨勢」,終於在民國七十六年七月十五日宣佈解嚴,台灣正式朝向民主化國家邁進了一大步(李筱峰、林呈蓉,2003:374~382)。

二、民國六十四年國民小學中高年級音樂課程標準

依民國六十四年頒發的中高年級音樂課程的標準,筆者擷取下列三大項目, 與下一小標「民國六十四年音樂教科書之文本分析」一同比較研究:

	內容
總目標	(1) 發展兒童愛好音樂、欣賞音樂、學習音樂的興趣和能力。
	(2) 培養兒童演唱歌曲、演奏樂器的興趣和技能。
	(3) 培養兒童創造及表現的能力。

(4) 輔導兒童認識、欣賞並學習民族音樂。
(5) 啓發兒童智慧,陶冶審美情操,養成快樂、活潑、樂觀、
進取的精神
(6) 培養兒童愛家、愛國、互助、合作、服務社會的精神。
(1) 要編選優美高雅富有生命力的中國樂曲,不取時下流行的
糜糜之音。
(2) 要編選著名的外國樂曲,不取熱門或搖滾等低級音樂。
(3) 編選有趣味的中外音樂故事,不取乾燥乏味的音樂史。
(4) 設計生動活潑、易懂易行的即興創作教材,避免抽象艱深
的作曲練習。
(5) 編選簡易的與部分常用的樂器教材,避免艱深的與全部的
樂器學習與欣賞。
(6) 採取有趣味的基本練習,避免呆板的聽音視唱。
(7) 採取簡明易懂的讀譜法,避発艱澀的樂理講解。
(1) 詞以語體爲主,韻是國音的。
(2) 字句淺顯妥適,調理通順暢達的。
(3) 切近兒童生活,適合兒童程度的。
(4) 附有文學趣味,陶冶兒童性情的。
(5) 含有道德教訓,並非教條式的。
(6) 歌詠自然景物,讚頌英雄聖哲的。
(7) 符合環境時令,以及優良習俗的。
(8) 鼓勵兒童動作,激發兒童情感的。
(9) 發揚民族精神,培育民族思想的。
(10)灌輸愛國觀念,爭取國民幸福的。

表 4-3.1 民國六十四年頒發的中高年級音樂課程的標準之「歌曲編選原則」

三、民國六十四年及七十四年音樂教科書之文本分析

(一)民國六十四年各項分類:

出版社	年級	分類項目	曲目	數量
國立編譯館	三上	政治	國歌、國旗歌、國慶歌、	8
			國父紀念歌、總統 蔣公紀	
			念歌、反共復國歌、國旗、	
			中華	
	//	節慶歌曲	國慶歌	1
/	// •	倫理	媽媽的眼睛	1
//-		性別差異	1.	0
//	10	好國民的身心規訓	康健、什麼好?、我願做	9
7	74	+ 372	個好小孩、搖船、月光光、	
	Ц	- 0	遊戲和做工、野兔餓了、	
//			我們的學校、好兒童	
	/	純趣味類	流水	1
	//	田園自然類	月夜、採茶謠、稻穀黄、	7
			來!大家唱、月姑娘、臘	
			梅和天竹、寶島台灣	
		勞動歌曲		0
		中國民謠		0
		福佬歌曲		0
		客家歌曲		0
		原住民歌曲		0
		本土化	_	0

		多元文化	老鳥鴉(巴赫)、凱歌(韓德	2
			爾)	
=	三下	政治	國歌、國旗歌、國慶歌、	8
			國父紀念歌、總統 蔣公紀	
			念歌、反共復國歌、國旗、	
			我中華	
		節慶歌曲	過端午	1
		倫理	媽媽辛苦了	1
	//	性別差異		0
//	9	好國民的身心規訓	春之歌、感謝農夫	2
//-		純趣味類	唱和笑	1
//_[J	田園自然類	春之歌、種樹歌、快樂的	5
III	7	1	小魚、太陽出來了、小星	
	-	6	星	
		勞動歌曲	1/2	0
	1	中國民謠	太陽(四川民歌)、大家一	3
			條心(華南民歌)、我中華	
			(陝西民歌)	
		福佬歌曲		0
		客家歌曲		0
		原住民歌曲		0
		本土化		0
		多元文化	布穀(德國民歌)、春神來	2
			了(莫差爾特)、	
<u> </u>	旦上	政治	國歌、國旗歌、國慶歌、	7

		國父紀念歌、總統蔣公紀	
		念歌、反共復國歌、美哉	
		中華	
	節慶歌曲		2
	倫理	媽媽的眼睛	1
	性別差異		0
	好國民的身心規訓	好和難	1
	純趣味類	遊戲、今天我很快樂	2
//	田園自然類	月夜、採茶謠、稻穀黃、	7
	1/2/0-	來!大家唱、月姑娘、臘	
//		梅和天竹、寶島台灣	
//_/[勞動歌曲	1000	0
IP	中國民謠	採茶謠(福建民歌)	1
	福佬歌曲		0
//	客家歌曲	- // /	0
	原住民歌曲	90/01//	0
	本土化	12/	0
	多元文化	小蜜蜂(波希米亞民歌)、	2
		土耳其進行曲(貝多芬)	
四下	政治	國歌、國旗歌、國慶歌、	7
		國父紀念歌、總統蔣公紀	
		念歌、反共復國歌、一齊	
		上戰場	
	節慶歌曲	國慶歌	1
	倫理	一天過去了	1

		性別差異	春姑娘	1
		好國民的身心規訓	一天過去了、食衣住行	4
			歌、那個最快樂、一齊上	
			戰場	
		純趣味類	音階歌、維他命	2
		田園自然類	快樂的小鳥、春天風光好	2
		勞動歌曲	種樹歌	1
	/04	中國民謠		0
	//	福佬歌曲		0
//	/ "	客家歌曲	\prec / \backslash	0
//-		原住民歌曲	捕魚歌(阿美族民歌)	1
	5	本土化	TOX	0
	rT	多元文化	大進行曲(華格納)	1

表 4-3.2 民國六十四年統編版分類一欄表

(二)民國七十四年各項分類:

出版社	年級	分類項目	曲目	數量
國立編譯館	三上	政治	國歌、國旗歌、國慶歌曲、	7
			國父紀念歌、總統 蔣公紀	
			念歌、反共復國歌、國旗	
		節慶歌曲	國慶歌	1
		倫理	敬愛的清潔隊員	1
		性別差異		0
		好國民的身心規訓	我們要有新希望、我願做	8
			個好小孩、搖船、野兔餓	

		了、我們的學校、好兒童、 了、我們的學校、好兒童、	
		什麼好?月光光	
	純趣味類	小風鈴、流水、圈圈遊戲、	4
		小弟弟真淘氣	
	田園自然類		0
	勞動歌曲	月光光	1
	中國民謠	太陽(四川民歌)、山歌(貴	3
		州民歌)、什麼東西(江蘇	
//	Ste. 1	民歌)	
// '	福佬歌曲		0
//	客家歌曲	我們要有新希望	1
1/_15	原住民歌曲	16/0	0
177	本土化	- 4010	0
	多元文化	老鳥鴉(巴赫)、凱歌(韓德	3
\\	^	爾)、小喇叭(美國民歌)	
三下	政治	國歌、國旗歌、國慶歌、	6
		國父紀念歌、總統 蔣公紀	
		念歌、反共復國歌	
	節慶歌曲	國慶歌、過端午、端午節	3
	倫理	媽媽辛苦了、我的爸爸	2
	性別差異		0
	好國民的身心規訓	春之歌、感謝農夫、太陽	4
		出來了、好習慣	
	純趣味類	唱和笑、我愛你的尖嘴	2
	田園自然類	春之歌、種樹歌、快樂的	5

I			
		小魚、小星星、花園真熱	
		鬧	
	勞動歌曲		0
	中國民謠		0
	福佬歌曲		0
	客家歌曲		0
	原住民歌曲	歡迎歌	1
10	本土化		0
	多元文化	布穀(德國民歌)、春神來	2
// ·	1/1/0 -	了(莫差爾特)	
四上	政治	國歌、國旗歌、國慶歌、	7
1-151	T	國父紀念歌、總統蔣公紀	
117		念歌、反共復國歌、美哉	
	-	中華	
\\	節慶歌曲	國慶歌、新年到	1
	倫理	媽媽的眼睛	1
	性別差異	4	0
	好國民的身心規訓	好和難	8
	純趣味類	遊戲、今天我很快樂	4
	田園自然類	月夜、採茶謠、稻穀黃、	7
		來!大家唱、月姑娘、臘	
		梅和天竹、寶島台灣	
	勞動歌曲		0
	中國民謠	採茶謠(福建民歌)	1
	福佬歌曲		0

		客家歌曲		0
		原住民歌曲		0
		本土化		0
		多元文化	小蜜蜂(波希米亞民歌)、	3
			土耳其進行曲(貝多芬)	
	四下	政治	國歌、國旗歌、總統蔣公	4
			紀念歌、一齊上戰場	
	#58	節慶歌曲		0
	//	倫理	一天過去了	1
/	/ *	性別差異	春姑娘	1
//-		好國民的身心規訓	一天過去了、食衣住行	4
//_	U	T NA	歌、那個最快樂、一齊上	
	77	1 3/2	戰場	
	J	純趣味類	音階歌、維他命	2
//		田園自然類	快樂的小鳥、春天風光好	2
	1	勞動歌曲	種樹歌	1
		中國民謠	2	0
		福佬歌曲		0
		客家歌曲		0
		原住民歌曲	捕魚歌(阿美族民歌)	1
		本土化		0
		多元文化	大進行曲(華格納)	1

表 4-3.3 民國七十四年統編版分類一欄表

(三)分析研究:

在這個時代,台灣經濟起飛,民眾的重心慢慢轉移,不再只針對「賺錢」為主,在加上台灣退出聯合國,政府意識到台灣應該保有自己的文化,漸漸的台灣不再是反共抗俄的跳板,開始有了台灣意識。民國六十四年以及七十四年的版本其實差異不大,由表可得知,為灌輸愛國觀念,發揚民族思想,政治性歌曲依舊存在。文本中,「我中華」一曲列為陝西民歌,不再是本國歌曲;原住民歌曲、客家歌曲甚至是特地列出來的中國地方民歌,數量雖少,但可從教科書中得知,時代已經轉變。在分析文本的過程當中,筆者發現值得關注的兩件事:民國六十四年第一冊的課本,首次出現了「寶島台灣」一曲,此曲的出現,代表者對台灣本土的認同,藉由台灣是寶島這樣的曲子,兒童可以對台灣這塊土地,有更大的認同感;民國七十六年宣布解嚴,到了民國七十八年的第三版的第四冊教科書,拿掉了戒嚴時期一再強調「反共復國」思想的歌曲,另外也拿掉了國慶歌以及國父紀念歌,共同歌曲裡,就只剩下國歌、國旗歌以及總統蔣公紀念歌,政治化歌曲的減少,更可以肯定的看出時代背景的轉換,確實會影響教科書的選材。而在這一年的編委王正義老師也表示,根據時代的不同,編輯委員的想法也會有所改變,當然就會影響編輯教材的內容。



圖 4-3.1 民國六十四年音樂教科書 (攝於國立編譯館藏書中心)



圖 4-3.2 民國六十四年音樂教科書(二) (攝於國立編譯館藏書中心)

第四節 民國八十二年

一、社會背景簡述

民國七十六年解嚴後,政府宣布一連串的解禁制度及開放政策的改革,蔣經國於民國七十七年辭世,由當時的副總統李登輝繼任,台灣開始了另一個新階段。台灣逐年的走向民主化的國家,前總統李登輝致力於推動台灣民主化及本土化政策,在民國八十年宣布終結「動員戡亂」,於民國八十四年舉行第一次的總統直選。在經濟上,台灣的走向貿易自由以及國際化,但因社會抗爭太過於頻繁,在加上東南亞和大陸市場吸引外資,國內的產業對外的投資已經形成一種風潮,但在政府積極的推動改善傳統工業以及發展經濟自由化的走向,越來越趨於明朗化。民國八十年我國以中華台北的名義,加入了亞洲太平洋經濟合作會(APEC),替台灣經濟開創一個嶄新的局面(李筱峰、林呈蓉,2003:383-384)。

二、民國八十二年國民小學音樂課程標準

依民國八十二年頒發的國民小學音樂課程的標準,筆者擷取下列三大項目, 與下一小標「民國八十二年音樂教科書之文本分析」一同比較研究:

	內容
總目標	(1) 培養兒童感覺音樂、理解音樂及表現音樂的興趣和能力。
	(2) 輔導兒童認識、欣賞並學習傳統音樂。
	(3) 培養兒童在日常生活中愛好音樂、主動參與及學習音樂的態
	度。
	(4) 啓發兒童智慧,涵養審美能力,陶冶生活情趣,養成快樂、活

	1	
		潑、奮發進取的精神。
	(5)	培養兒童增進群己合諧、服務社會的熱忱及愛家、愛郷、愛國、
		愛世界的情操。
教材的選擇	(1)	音感及認譜之練習教材,宜從單元歌曲教材中選取,避免呆板
		之聽音視唱。
	(2)	凡演唱、演奏的樂曲,要選取優美高雅富有藝術性及教育性之
		樂曲,不取糜糜之音。
	(3)	演奏教學中之合奏曲,應採取同冊中之單元歌曲,配合教學。
	(4)	創作教材著重生活化、趣味化,並合乎兒童生理、心理的發展。
/	(5)	欣賞教學教材,應使兒童能直接聆聽,進而感覺音樂的音響、
//-		情境以及內涵,輔以故事及情節誘導教學,不宜單述故事,尤
//	10	應避免枯燥的音樂史料的贅述。
7	(6)	音感、認譜、演唱、演奏、創作、欣賞等教材,均應互相密切
	_	配合。
歌曲的選擇	(1)	歌詞以語體,國語音韻爲主。
	(2)	描述兒童生活,歌詞口語化,節奏清新有趣,能激發動感表現
		的。
	(3)	字句淺顯通順,富有文學趣味,適合兒童程度的。
	(4)	有道德內涵,適合陶冶兒童性情的。
	(5)	能鼓勵兒童活動,激發兒童美、善情操的。
	(6)	能培養兒童欣賞自然景物之美與景仰英雄聖哲風範情愫的。
	(7)	符合生活環境時令活動之改善,能啓導優良習俗的。
	(8)	能發揚民族精神,培育民族思想的。
	(9)	能啓發愛國觀念,關懷人類幸福的。

表 4-4.1 民國八十二年頒發的國民小學音樂課程的標準(目標、教材與歌曲選擇)

三、民國八十二年各版本音樂教科書之文本分析

(一)各項分類:

出版社	年級	分類項目	曲目	數量
南一出版社	三上	政治	國歌、國旗歌、美哉中華	3
		節慶歌曲	新年到	1
		倫理		0
		性別差異		0
	//	好國民的身心規訓	好兒童、搖船	2
/	// "	純趣味類	學唱歌、搖船、貓咪滾球、	5
//-			憶兒時、歡樂年華	
	10	田園自然類	家、彩虹、太陽出來了	3
7	77	勞動歌曲	40100	0
	Ц	中國民謠	小黃鸝鳥、美哉中華	2
		福佬歌曲	搖子賢大漢	1
	1	客家歌曲	50000	0
	1/0	原住民歌曲	齊哩巴巴(排灣族兒歌)	1
		本土化		0
		多元文化	英雄今日得勝歸(韓德	6
			爾)、可愛的陽光(卡布	
			阿)、Do Re Me 之歌(李	
			察·羅德傑)、三個臭皮匠	
			(卡爾・奥福)、爬山(德國	
			民歌)、搖籃歌(美國民歌)	
	三下	政治	國歌、國旗歌	2

	節慶歌曲		0
	倫理		0
	性別差異		0
	好國民的身心規訓	春之歌	1
	純趣味類	小麻雀、小風鈴、愚公移	4
		山、猜拳	
	田園自然類	春之歌	1
	勞動歌曲		0
/	中國民謠	小蜜蜂	1
//	福佬歌曲	點仔膠	1
//-	客家歌曲	000	0
//_[原住民歌曲	捕魚歌、莎嚕比比	2
Jr	本土化	9010	0
	多元文化	搖籃歌(弗利斯)、故鄉親	15
		人(佛斯特)、安靜(德國民	
		謠)、修鞋匠(英國兒歌)、	
		森林的鐵匠(米夏利斯)、	
		快樂的豆豆龍(片桐真	
		澄)、啄木鳥(約翰·湯姆	
		遜)、大鐘小鐘(卡爾・奥	
		福)、桃太郎(改編自日本	
		兒歌)、晚歌(改編自奧爾	
		福歌曲)、給愛麗絲(貝多	
		芬)、軍隊進行曲(舒伯	
		特)、黄昏(日本民歌)、黑	

		人舞曲(剛果民歌)、什麼	
		東西?(江蘇民歌)	
四上	政治	國歌、國旗歌	2
	節慶歌曲		0
	倫理		0
	性別差異		0
	好國民的身心規訓		0
12	純趣味類	螢火蟲、一把芝麻	2
//	田園自然類	蝌蚪變青蛙、馬兒、螢火	5
<i>K</i> .	1/10 -	蟲、春姑娘	
//	勞動歌曲	000	0
11-15	中國民謠	紫竹調	1
157	福佬歌曲	嬰仔睏	1
	客家歌曲	桃花開	1
\\	原住民歌曲		0
\\ <	本土化	G ()	0
	多元文化	玩具兵的行進(耶塞爾)、	8
	J	布穀(德國民歌)、老鼠和	
		蟋蟀(節錄自奧國兒歌)、	
		搖籃歌(布拉姆斯)、土撥	
		鼠(節錄自貝多芬曲)、念	
		故郷(德弗乍克)、野餐(康	
		弗斯)、小號協奏曲(海	
		頓)、快樂的晚上(德國民	
		歌)、生日快樂(美國民	

		奶、加砂的木料/海 国只	
		歌)、神秘的森林(德國民	
		謠	
四下	政治	國歌、國旗歌	2
	節慶歌曲		0
	倫理	好媽媽	1
	性別差異		0
	好國民的身心規訓	快樂讀書人	1
122	純趣味類	舞曲	1
	田園自然類	西風的話、七色溜滑梯	2
// '	勞動歌曲	牛犁歌(福佬語)	1
//	中國民謠	採茶歌(福建民歌)、數蛤	3
1/151	T	蟆(四川民歌)	
177	福佬歌曲	牛犁歌	1
	客家歌曲		0
\\	原住民歌曲	歡迎歌	1
\\ 6	本土化	G ()	0
	多元文化	噢!蘇珊娜(佛斯特)、昆	12
		巴訝(節錄自黑人靈歌)、	
		小夜曲(莫札特)、往事難	
		忘(英國民歌)、小天鵝之	
		舞(柴可夫斯基)、風光無	
		限美好(印尼民歌)、郵遞	
		馬車(德國-奈克)、我是隻	
		小小鳥(德國民歌)、小巫	
		師(法國-杜卡斯)、小乖乖	

	(德國民歌)、阿里郎(韓國	
	民歌)、風鈴草(蘇格蘭民	
	歌)	

出版社	年級	分類項目	曲目	數量
仁林出版社	三上	政治	國歌、國旗歌	2
		節慶歌曲	恭賀新禧	1
	//	倫理		0
/	// •	性別差異	17	0
//		好國民的身心規訓	春之歌、搖船、月光光	3
// *	10	純趣味類	憶兒時	1
7	24	田園自然類	快樂的小魚、家、春之歌	3
	Ц	勞動歌曲	月光光	1
//		中國民謠	鳳陽花鼓(安徽民歌)、小	3
	(蜜蜂、太陽(四川民歌)	
		福佬歌曲	豆花車倒擔	1
		客家歌曲	月光光	1
		原住民歌曲	齊哩巴巴(排灣族童謠)	1
		本土化		0
		多元文化	爬山(德國民歌)、快樂鐘聲(法國民歌)、採蜜歌(泰	4
			國民歌)、清晨的雨(捷克	
			民歌)	
	三下	政治	國歌、國旗歌	2
		節慶歌曲		0
		倫理	娃娃的故事	1

			1
	性別差異		0
	好國民的身心規訓		0
	純趣味類	學唱歌、小鬧鐘、一把芝 麻、小青蛙	4
	田園自然類	春天到、星光滿天	2
	勞動歌曲		0
	中國民謠		0
	福佬歌曲	點仔膠	1
	客家歌曲	春牛調(粤北)	1
//,	原住民歌曲	捕魚歌	1
//	本土化		0
32	多元文化	布穀(德國民歌)、啄木鳥 (美國民歌)、太陽(四川民 歌)、小星星(法國兒歌)、 兩隻老虎(法國兒歌)、黑 人舞曲(剛果民歌)、鈕釦 要去流浪(美國民歌)、棕	8
四上		色小壺(美國民歌) 國歌、國旗歌	2
	節慶歌曲	D4/ D4//4/	0
	倫理	\ 	0
	性別差異		0
	好國民的身心規訓	土丰 甘丘	0
		本事、黄昏	2
	田園自然類	月夜、四季、春姑娘	3
	勞動歌曲		0
	中國民謠	紫竹調	1
	福佬歌曲	豆菜芽	1

		客家歌曲	採茶調	1
		原住民歌曲	捕魚歌、織布歌(泰雅傳統	2
			民歌)	
		本土化		0
		多元文化	遠足(德國民歌)、瑪莉的 綿羊(美國民歌)、綠色的 風兒(英國民歌)、野餐(康 弗斯)、鐘聲(美國德州民 謠)、再會歌(德國民歌)、	6
	四下	政治	國歌、國旗歌	2
	//,	節慶歌曲		0
//		倫理		0
//-		性別差異		0
J	2	好國民的身心規訓	誰家小孩最可愛、向前走	2
\\		純趣味類	本事、兒童進行曲	2
\\		田園自然類	-(0)	0
	(勞動歌曲	10X1/	0
	//	中國民謠	在銀色月光下(新疆民歌)	1
		福佬歌曲	新娘新娘水噹噹	1
		客家歌曲	撐船歌	1
		原住民歌曲	跺腳歌(阿美族民歌)	1
		本土化		0
		多元文化	多嘴的鴨子(奧國民歌)、 數蛤蟆(四川民歌)、風光 無限美好(馬來西亞民 歌)、我們的公雞不見了 (法國童謠)、我是隻小小 鳥(德國民歌)、啊!牧場	8

上綠油油(德國民歌)、這
聲音多美妙(莫札特)、煙
花火(法國民歌)

出版社	年級	分類項目	曲目	數量
康軒出版社	三上	政治	國歌、國旗歌	2
		節慶歌曲		0
		倫理		0
	//	性別差異		0
	// •	好國民的身心規訓	搖船、晨起歌	2
//-	חו	純趣味類	學唱歌、憶兒時、青青草 地、我們都是好朋友、小 陀螺、學唱歌	6
7	74	田園自然類	搖船、家	2
1	Ц	勞動歌曲	農村曲	1
\\		中國民謠		0
	/	福佬歌曲	C2/23/	0
	10	客家歌曲	月光光秀才娘	1
		原住民歌曲	抓螃蟹(鄒族民歌)、歡迎	2
			歌(太魯閣族古調)	
		本土化	農村曲	1
		多元文化	快樂相聚(德國民歌)、少女的祈禱(波蘭-邦達婕芙卡)、快樂的農夫(舒曼)、杜鵑圓舞曲(強納遜)、叮噹(德國民歌)、玩具兵進行曲(耶塞爾)、小喇叭(美國民歌)	7

三下	政治	國歌、國旗歌	2
	節慶歌曲		0
	倫理	搖嬰仔歌	1
	性別差異		0
	好國民的身心規訓	好兒童	1
	純趣味類		0
	田園自然類	水滴與小溪、來爬山、山	5
		谷歌聲、春之歌、小蜜蜂	
	勞動歌曲		0
// "	中國民謠	我願做個好小孩、青春舞	2
//		曲(新疆民歌)	
1/157	福佬歌曲	桃花過渡	1
177	客家歌曲	桃花開	1
	原住民歌曲	捕魚歌、小米豐收歌(布農	2
\\		族古調)	
	本土化	搖嬰仔歌	1
	多元文化	給愛麗絲(貝多芬)、棕色	9
		小壺(葛蘭米勒)、來爬山 (法國民歌)、軍隊進行曲	
		(舒伯特)、布穀(德國民	
		歌)、散塔露琪亞(拿波里	
		民歌)、快樂相聚(德國民	
		歌)、黑人舞曲(剛果民 歌)、爬山(德國民歌)	
四上	政治	國歌、國旗歌	2
	節慶歌曲		0
	倫理		0
	性別差異		0

	2	好國民的身心規訓		0
		純趣味類	小風鈴	1
		田園自然類	星光滿天、我的家、風之 舞、美麗天地、野餐、快 樂的小魚、小星星	7
		勞動歌曲		0
		中國民謠	紫竹調、小放牛(崑曲吹腔	5
			曲牌)、龍的傳人、將軍令	
			(中國古曲)、武松打虎(北	
		Str. 1	管福祿唱腔)	
		福佬歌曲	掩咯雞	1
//_		客家歌曲	-0	0
		原住民歌曲	7. Colox	0
		本土化	~ 40100	0
		多元文化	輕騎兵(蘇佩)、小號協奏	8
\\			曲(海頓)、梅呂哀舞曲(玻	
			凱利尼)、山中的早晨(舒	
/			曼・克拉拉)、好朋友(徳	
			國民歌)、來跳舞(立陶宛	
			民歌)、新生王(孟德爾頌)	
Į.	四下	政治	國歌、國旗歌	2
		節慶歌曲		0
		倫理	媽媽的眼睛、爸爸愛媽媽	2
		性別差異	爸爸愛媽媽	1
		好國民的身心規訓	常存感恩心、心中有歌、	2
			禮讓	

	純趣味類	夢鄕	1
	田園自然類	西風的話、風而輕輕吹	2
	勞動歌曲		0
	中國民謠	數蛤蟆(四川民歌)、哪吒	4
		出遊(潮州雲飛調)、百鳥	
		朝鳳(山東民間曲)、三個	
		和尙(中國華南唸謠)	
	福佬歌曲	三個和尙	1
	客家歌曲		0
// '	原住民歌曲	歡迎歌	1
//	本土化	望春風	1
1/_157	多元文化	號兵的假期(安德森)、美	9
177	t 3/2	國巡邏兵(米柴姆)、跟著	
	- 0	溪水唱(英國民歌)、孤挺	
\\	^	花(法國民歌)、小夜曲(莫	
		札特)、遊子吟(德國學生	
		歌曲)、我是隻小小鳥(德	
		國民歌)、來歡唱(德國民	
		歌)、潑水歌(越南民謠)	

出版社	年級	分類項目	曲目	數量
翰林出版社	三上	政治	國歌、國旗歌	2
		節慶歌曲		0
		倫理		0

	性別差異		0
		搖船	1
		號角、憶兒時、鐘聲、跳	5
		繩、一把芝麻	
	田園自然類	家、蝴蝶姑娘、搖籃曲	3
	勞動歌曲		0
	中國民謠	蒙古牧歌、蜜蜂、舞獅音	3
		樂(廣東音樂)	
//	福佬歌曲		0
// *	客家歌曲		0
//	原住民歌曲	-0	0
//	本土化	16/10	0
177	多元文化	秋天到(巴赫)、小星星(法	7
	- 0	國民歌)、世界真美妙(席	
\\	^	爾曼)、青蛙的歌唱(德國	
		民歌)、瑪莉的小羊(改編	
		自美國民歌)、月光的舞會	
		(法國民歌)、黑人舞曲(剛	
		果民歌)	
三下	政治	國歌、國旗歌、美哉中華	3
	節慶歌曲	美麗的康乃馨	1
	倫理		0
	性別差異		0
	好國民的身心規訓	感謝農夫、我願做個好小	2
		孩	

		純趣味類	大家來唱歌、小風鈴	2
	-	田園自然類	星光滿天、春之歌、花園	3
			真熱鬧	
	-	勞動歌曲		0
	-	中國民謠	滿江紅(中國古調)、沙里	5
			洪巴(新疆民謠)、霓裳曲	
			(中國古曲)、美哉中華(中	
			國古調)、我願做個好小孩	
	//	34/2 /	(中國兒歌)	
//	/ "	福佬歌曲	點仔腳、桃花過渡	2
//_		客家歌曲	-0	0
//_L	\Box	原住民歌曲	捕魚歌	1
P	77	本土化	桃花過渡	1
		多元文化	爬山(德國民歌)、給愛麗	5'
\\			絲(貝多芬)、櫻花(日本古	
	1		調)、軍隊進行曲(舒伯	
			特)、農夫在山谷裡(英國	
			民歌)	
[四上	政治	國歌、國旗歌	2
		節慶歌曲	新年到	1
		倫理		0
		性別差異		0
		好國民的身心規訓		0
		純趣味類	爬樓梯、牛兒謠、大家來	3
			跳舞	

	田園自然類	稻穀黃、家、遠足	3
	勞動歌曲	稻穀黃、牛犁歌(福佬民	2
		歌)	
	中國民謠	紫竹調、春郊試馬(粤	3
		曲)、百鳥朝鳳(山東民間樂曲)	
	福佬歌曲	牛犁歌	1
	客家歌曲		0
	原住民歌曲	小米豐收歌(卑南族民歌)	1
	本土化	風入松(北管曲牌)	1
/	多元文化	雷神進行曲(蘇沙)、輕騎兵序曲(蘇佩)、快樂的華	9
//-		爾滋(席該廷斯基)、小號	
//_	LIT NO	協奏曲(海頓)、黎明的公	
	771	雞(法國民謠)、野餐(康弗斯)、普世歡騰(韓德爾)、	
	4	阿里郎(韓國民謠)、小蜜	
	四下政治	■ 蜂(波希米亞民歌) ■ 國歌、國旗歌	2
	Aller .	图 1人 1 图 1 英 1人	
`	節慶歌曲	3.07/	0
	倫理	小蜜蜂、媽媽辛苦了	2
	性別差異		0
	好國民的身心規訓	小蜜蜂、媽媽辛苦了、陽	3
		光和小雨	
	純趣味類	夢鄕、我來唱一首歌	2
	田園自然類	西風的話、小白花、小蜜	5
		蜂、春天風光好、旅行	
	勞動歌曲		0
	中國民謠	讀書好(河北民歌) 、數蛤	2

		蟆(四川民歌)	
	福佬歌曲	草蜢弄雞公	1
	客家歌曲		0
	原住民歌曲		0
	本土化	耕田歌、草蜢弄雞公	2
	多元文化	小夜曲(莫札特)、第一號	8
		法國號協奏曲(莫札特)、	
924		我是隻小小鳥(德國民	
	SE 1	歌)、這聲音多美妙(莫札	
// *	1/2/20 -	特)、晩鐘(德國民歌)、天	
//		鵝湖(柴可夫斯基)、大家	
//10	T NA	來唱(義大利威尼斯民	
177	1 3%	歌)、桃太郎(岡野真一)	

表 4-4.2 民國八十二年各版分類一欄表

(二)分析研究:

民國八十二年開放民間版本,一綱多本的情形卻與民國五十一年完全不同,在這個時代,經濟穩定,政治開放,每個版本不會像五十一年那樣的良莠不齊,也沒有出現倉促編輯的出版社,在這個開放的世代,台灣意識崛起,開始提倡鄉土文化,原住民歌曲、閩南語歌曲、客語歌曲,這類歌曲每一間出版社都會放進教科書中,另外政治意識歌曲都大幅度減少,皆已剩下國歌與國旗歌,只有南一出版社的第三冊與翰林出版社的第四冊有出現「美哉中華」的曲目,其中南一出版社更是將此曲列入中國民謠。其餘的歌曲選材也較貼近學童的生活,較多趣味類與大自然類別,另外教科書中大量的放入國外作曲家的作品,每間出版社都有十首以上的份量,皆以趣味類故事讓學童間接了解到所要學習的歌曲及音樂家,台灣的音樂教科書越來越趨向於多元化!



圖 4-4.2 民國六十四年音樂教科 (攝於國立編譯館藏書中心)

第五章 結論

「教科書」一詞,背負著一個國家的期待,一塊政府對於理想國家的夢想, 而將「意識形態」以及「文化霸權」置入教科書中的作法,值得檢討與省思。

一、音樂淪為統治者手段之實際效益

在解嚴時期前,台灣社會還是威權體制時,國家的意識形態,會比較露骨的表現在課程上,統治者利用音樂教育來控制學童的思想,讓學童在反覆的唱誦下,無形的進行思想的灌輸,讓音樂教科書承載了大量的意識形態的歌曲。但是否有達成效果,筆者在研究過程當中有了新的思考。

(一)預設結果:

國民小學的課程標準中,在歌詞選材上,提出必須要讓學童有民族意識,愛國情操等思想,在民國五十一年的教科書中,各家版本的編輯大意更是明示的指出,要加強戰時教育,希望學童在讀書之餘,不忘反共抗俄,故在編輯音樂教科書的過程,都希望藉由吟唱這些反共復國的歌曲,培養學童有民族的意識、愛國的精神。

然而在解嚴後,台灣意識覺醒,本土化歌曲漸多,閩南語、原住民語、客語,都因台灣意識興起,才帶起回歸母語的活動,不僅挑選歌曲放置音樂教科書中,課堂中也開始實施鄉土教學,希望保護好屬於台灣的本土文化。在筆者研究前的結論預設,認爲教育是國家意識形態的機器,透過課程教科書,能夠把國家的意識形態或文化霸權,灌輸到學童身上。

(二)新的省思:

筆者透過訪問編輯委員、教學現場的音樂教師以及學生發現,國家確實有這

樣的力量,企圖要把愛國思想、反共抗俄等表現在課程上,國語、歷史甚至是音樂課都有這樣的現象,但在音樂這個領域,筆者發現,實際的效果卻是有限的。音樂儘管可能成爲意識形態、國家機器貫徹文化霸權和道統倫理等事項,但音樂本身的性質,有很大的彈性空間,這是音樂參與者可自由發揮的。例如在教授中華民國頌時,假設意識形態灌輸完全成功,當學童唱完這首歌,就會非常的愛中華民國;但實際的教學現場發現,在唱這首歌時,對於它的音樂性、一起合唱的同樂感、歡樂感,遠遠超過這首歌在政治上意識形態的意義。音樂課,不同於國語、歷史的地方,就在於它的藝術特質,讓音樂不會完全被意識形態所滲透貫徹。

但確實,隨著時代背景的不同,意識形態也會產生變化,進而影響教科書的文本內容,解嚴前後,這一類型的歌曲比重確實不一樣。但對於音樂學習方面,行動者也就是老師與學生,他們有很高的主體性,有很大的自我開創以及詮釋的空間。藉由文本的具體情境,可開發出教學者認爲有意義的面向,不論是旋律的欣賞或是團體學習音樂的氛圍,對於音樂文本歌詞的意識形態內涵,可能再潛移默化中,會產生一定的效果,但效用是有限的。

音樂做爲一種藝術、一種美學,並不會百分百的受到國家意識形態的決定,即便文本歌詞包含著意識形態的內容,但音樂有很大的自主空間,且不可能完全被政治所馴服。我們無法斷言「文化霸權」與「意識形態」置入教科書中是好還是壞,也無法忽略這樣的作法,確實會內化學童的思想,好或壞,都再統治者的一念之間,若爲國家著想,運用得當,讓國家未來的棟樑有愛家愛國的意識有何不可?但爲了統治者自身的利益而過度利用,讓音樂這項藝術蒙上政治醜陋貪婪的陰影,就失去「教化人心」的真正意義了。

二、當局者迷,旁觀者清

「三民主義,吾黨所宗,以建民國,以進大同,……」當國外的奧運會場響 起我國國歌,當看到青天白日滿地紅旗飄揚在會場上,落下眼淚的,是生存在社 會開放,言論自由國家的筆者,以前對國歌的印象,就是在大操場上曬到快成人 乾的升旗典禮,求學的過程一直到如今大學快要畢業,唱國歌的次數是越來越少,但某天看到奧運會場飄揚著國旗,播放著國歌,突然體會到,這是一種對國家認同的感動,啊!原來我也是受意識形態所影響的學童阿!

筆者訪談過五十一年以及六十四年的編輯委員、教學現場的教師以及學生,皆表示,當時根本沒想過什麼意識形態的歌曲。筆者認為,受訪者不認為有意識形態的情形或是不理解甚麼是文化霸權,原因在於「意識形態」與「文化霸權」這兩個名詞,都是社會科學所發展的理論概念,並不是生活熟悉的語言,在加上現代人士將「意識形態」過於政治化,故訪問時,對這樣的名詞,受訪者都顯得有些敏感及些微的情緒激動。「文化霸權」與「意識形態」是一種觀念性,常會讓事人受到影響卻又習以爲常,通常受訪者不會感受到有逼迫或是強制,這恰恰就是意識形態所產生的作用,也是意識形態的目的。這樣的目的就是要讓人在不自覺的形態下信以爲真且心悅誠服。所以在訪談的過程當中,雖然受訪者們都不認爲自己有受到意識形態的壓力,但這並不代表沒有受到影響。受訪者王正義老師也以「時代在變,編輯的老師想法也會變」一詞證實了時代背景的不同確實有一定的影響。

以一個局內人的角度來看,當生存在這樣的大環境,久而久之,習慣這樣的 生活模式,慢慢的思想都會被同化,或許自身無法察覺,但以一個局外人的研究 角度來看,這樣的情形,無非就是意識形態及文化霸權成功的地方。

三、總結

綜觀各時期的文本分析以及訪談結果,筆者認爲,音樂與社會彼此緊密相連是毋庸置於的,因應不同時期社會的需求,統治者都會希望當時的人民,都要有擁有什麼樣的思想,不論是反共抗俄,或是愛台灣,統治者利用「意識形態」及「文化霸權」的統治方法,來讓人民自然的產生對國族的認同感;但利用音樂教育的方式,文化霸權是無法百分之百的灌輸學童的思想。經過訪談的了解,音樂的實踐,屬於意識形態的傳授是較小的,而音樂性或團體合唱的同樂成份是占多

數的。統治者藉由學童不斷的唱誦,讓孩子無形中產生的愛國意識,這樣子的作法,並非全然否定,但卻不可忽略音樂教育的目的,是希望學童能夠有足夠的創造力與表現力,更重要的是,千萬不可忽略音樂的本質,是要帶給人們快樂!



參考文獻

一、書籍

王仲孚、王曉波

1997《認識台灣教科書》,台北:台灣史研究會。

石計生等

1996《意識型態與臺灣教科書》,臺北市:前衛。

白月橋

1996《課程變革概論》,石家莊市:河北教育。

羊憶蓉

1994《教育與國家發展一臺灣經驗》,臺北市:桂冠。

李筱峰

2002《快讀台灣史》,台北:玉山社。

李筱峰、林呈蓉

2003《台灣史》,台北:華立圖書。

波寇克(Robert Bocock)著 田心喻譯

1991《文化霸權》,臺北市:遠流出版。

尚. 賽爾維爾(Jean Servier)著 吳永昌譯

1989《意識型態》,臺北市:遠流。

施正峰

2006《台灣族群政治與政策》,台中:新新台灣文教基金會。

孫晶

2004《文化霸權理論研究》,北京:社會科學文獻出版社。

陳其南

1998《傳統制度與社會意識的結構:歷史與人類學的探索》,台北:允晨文化。

陳其南

1992《公民國家意識與台灣政治發展》,台北:允晨文化。

陳伯璋

1993《意識形態與教育》,台北:師大書苑。

彭懷恩

1997《認識臺灣一台灣政治變遷五十年》,台北:風雲論壇。

張明貴

2005《意識形態與當代政治》,台北:五南。

葉楚生等撰、中華兒童教育社主編

1963《新頒國民學校課程標準實施方法研究》,台北市:國立編譯館出版, 正中。

二、碩博士論文

尤玉文

2003《台灣國小教科書中國家認同概念之演變—以1949年後之社會與音樂教科書爲例》,國立新竹師範學院國民教育研究所碩士論文。

扶志凌

2004《教科書內容多元化與意識型態關係的探討-以審定本高中歷史教科書第二冊爲例》,南華大學教育社會學研究所碩士論文。

吳靖國

1994《「民間教育改革」意識形態之研究》,國立台灣師範大學教育研究所碩

論文。

李麗卿

1989《國中國文教科書之政治社會化內容分析》,國立臺灣師範大學教育研究所碩士論文。

邱延正

1999《臺灣地區解嚴後之政治發展》,國立臺灣師範大學三民主義研究所碩 十論文。

林蘭芳

2003《解嚴後國中音樂教材本土化的探討》,東吳大學音樂學系研究所碩士 論文。

林偉立

2004《從文化霸權觀點論台灣政治變遷與教育政策之關係》,國立中山大學中山學術研究所碩士論文。

周佩儀

1999《季胡課程理論之研究》,國立台灣師範大學教育研究所博士論文。 胡富翔

2004《教科書編輯者承載的文化霸權之分析》,國立臺南大學社會科教育學 系研究所碩士論文。

凌赫

2005《教科書審定的憲法爭議探討》,國立成功大學法律學研究所碩士論文。 許毓峰

2004《解嚴前後國小社會科教科書中的臺灣圖像》,國立台北師範學院社會 科教育學系研究所碩士論文。

陳昭雄

2008《臺灣地區國民中小學教科書政策實施之研究》,暨南國際大學教育政 策與行政學系研究所碩士論文。

陳盈宏

2005《解嚴後國小社會科教科書中國族概念之轉變》,國立台灣師範大學教育學系研究所碩士論文。

陳誼璟

2000《從文化霸權的觀點評析我國國小社會科課程》,國立嘉義大學國民教育研究所碩士論文。

劉文祥

2006《論述台灣現代國樂的歷史脈絡與發展(1900-迄今)-政治體制下的音樂文化演變》,國立臺南藝術大學民族音樂學研究所碩士論文。

蕭文淵

2007《國民小學社會學習領域教科書國家認同之內容分析》,國立屏東教育 學系研究所碩士論文。

三、期刊

李文政

1997 (兒童的政治社會化),《國教世紀》, NO.176,頁 19-26。

李文政

1999 (教科書在學校政治社會化中的功能),《國教世紀》,NO.185,頁 35-41。 沈起予

1987 (一生孤寂的政治理論家--葛蘭西的生平與思想),《文星》, NO.111, 頁 126-133。

徐玫玲

2001.09(音樂與政治--以意識型態化的愛國歌曲爲例),《輔仁學誌. 人文藝術之部》,NO.29,頁 207-222。

莊淑琴

2002 (從文化霸權與意識形態反恩思教育改革),《初等教育學刊》,NO.11, 頁 295-318。

莊淑琴

2002.10 (從文化霸權反思教師角色),《中等教育》, NO.53(11), 頁 166-180。 莊 淑 琴

2002.08 (課程意識型態之分析),《國民教育研究學報》,頁 253-272。 黃庭康

2001.03 (葛蘭西: 國家權力與文化霸權),《教育社會學通訊》,NO.28,頁 7-9。 張國興

1993.01 (日本殖民統治時代台灣社會的變化(1895-1945年)),《現代學術研究》NO.5,頁 189-201。

歐用生

2006 (台灣教科書政策的批判論述分析),《當代教育研究季刊》,NO.14(2), 百 1-26。

譚光鼎

2000 (國家霸權與政治社會化之探討-以「認識臺灣」課程爲例),《教育研究集刊》,NO.45,頁 113-135。

四、研討會論文集

賴美鈴

2000 (戰後初期臺灣國民學校之音樂教育-以教科書的分析爲中心),《臺灣 社會文化變遷學術研討會論文集》,頁 367-392。

五、教科書

年 份	冊數	出版社	
民國五十一年	第三冊、第四冊	良友書局	
民國五十一年	第三冊、第四冊	立達出版社	
民國五十一年	第三冊、第四冊	勝利出版社	
民國五十一年	第三冊、第四冊	廣音堂書局	
民國五十一年	第三冊、第四冊	中國出版社	
民國五十一年	第三冊、第四冊	新新文化出版社	
民國五十一年	第三冊、第四冊	翰林書局	
民國五十一年	第三冊	復興書局	
民國五十一年	第三冊	台灣書局	

年 份	冊數	出版社
民國五十七年	第一冊、第二冊、第三冊、第四冊	國立編譯館
民國六十四年	第一冊、第二冊、第三冊、第四冊	國立編譯館
民國七十五年	第一冊、第二冊、第三冊、第四冊	國立編譯館

年 份	册 數	出版社
民國八十二年	第一冊、第二冊、第三冊、第四冊	翰林出版社
民國八十二年	第一冊、第二冊、第三冊、第四冊	康軒出版社
民國八十二年	第一冊、第二冊、第三冊、第四冊	仁林文化出版社
民國八十二年	第一冊、第二冊、第三冊、第四冊	南一出版社

六、課程綱要

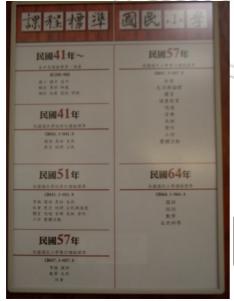
年 份	冊數	出版社
民國五十一年	國民學校中高年級音樂課程標準	國立編譯館
民國五十七年	國民學校中高年級音樂暫行課程標準	國立編譯館
民國六十四年	國民小學中高年級音樂課程標準	國立編譯館
民國八十二年	國民小學音樂課程標準	國立編譯館

附錄一:

民族誌

一、 文本蒐集

2009年11月13號我前往國立編譯館,從室友那得知,要到國立編譯館要坐捷運到古亭站,然後在4號出口,往師大的方向走一下子就會到了,首先我很順利的到了古亭站的4號出口,但是我已經走了15分鐘,怎麼還沒有到?我開始懷疑自己是不是走錯路了!還一路打電話給我的室友,但是他跟我說沒有錯,就是這個方向,再一下子就會到了,最後,我花了將近半小時的時間,才走到國立編譯館,我開始問我自己,怎麼會輕易的相信一個台北人呢?可能是他們走習慣了,所以,大概覺得走半個小時很近吧!終於我到達了國立編譯館,要進去藏書中心,要先登記姓名然後再換証,然後六日是休館的,因為我在這之前因爲是週六去國立編譯館,所以徒勞無功又返回嘉義。經過館內人員簡單的介紹後,我就開始蒐集資料,課程大綱分成了51年、57年、64年、74年、82年這些年份,國立編譯館都有非常詳細明瞭的區域介紹。



圖附 1.1:每年課程綱要掛牌



圖附 1.2: 國立編譯館藏書中心走道

首先我前往根據 51 年課程大綱編定的區域,發現了在這個時期有非常多的版本,並不是統編版,有復興書局、廣音堂書局、翰墨林書局、立達出版社、良友書局、新新文化出版社、中國出版社、台灣書店、勝利出版公司,高達九家出版社印行音樂教科書,國立編譯館蒐集的非常完善,只有少數幾冊缺少,大部分皆完整。



爲了讓保存更加的完善,每本都有附印本,用較堅固的書皮,保護書本。



圖附 1.4: 民國五十一年音樂教科書各版本封面精裝版

複印完後,我前往第二區域,是根據民國 57 年的課程大綱所編定的,在這個時期政府就開始規定全國使用同一版本,以減少各家爭鳴的現象,如此一來,這一時期的保存非常的完整,並無缺少,也非常的整齊易了解,在這個時候,每年都會編定新冊,但都是依照 57 年的課程大綱所編改,從一開始的初版、再版、三版一路編改到了八版,也從民國 57 年到了民國 66 年。每一版的差異不大,有時只是美編上有差異,或是順序不同,大致上並無差異。



圖附 1.5:民國五十七年音樂教科書封面



圖附 1.6:民國五十七年音樂教科書封面精裝版

接下來到了民國 64 年與民國 74 年的區域,在這時期,教科書大致已經穩定下來,修改的項目越來越少,依照 64 年課程大綱的有 67 年到 74 年,這兩個時期基本上都沒有甚麼太大的變化,像上述說的,除了美編上的不同,其餘幾乎相同,64 年總共有 8 版,74 年的總共有 10 版,這兩版唯一不同的只有 64 年的初版以及 74 年的初版有些許的差異,其餘的皆相同。最值得關注的是,我發現在民國 81 年後少了國慶歌、國父紀念歌以及反共抗俄歌,這說明了時代的轉變,歌曲的選材上也會跟著轉變,也說明了教科書會隨著政治意義的不同而有所改變,音樂教科書,也可以看出當時社會的文化意識以及國家認同,其背後的意識形態,值得討論。



圖附 1.7: 民國六十四年音樂教科書精裝版

再來,我到了民國八十二年的區域,在這個解嚴後的時期,政府開放了民間版本,在這樣一綱多本的情況下,學校的選擇就更加的多元了!國立編譯館蒐藏了翰林出版社、仁林出版社、康軒出版社以及南一出版社。



圖附 1.8: 民國八十二年仁林版音樂教科書



圖附 1.9: 民國八十二年南一版音樂教科書



翰林出版

圖附 1.10: 民國八十二年康軒版音樂教科書

圖附 1.11: 民國八十二年翰林版音樂教科書

最後,我還印了民國五十一年、五十七年、六十四年及八十二年的音樂科課 程綱要,有些資料在國立編譯館的數位文庫就可直接列印,有些還未掃描的,就 要自己親手印,民國八十二年的課程綱要,是國立編譯館的館內人員送給我的, 他說是當時後多印的,如果我需要,不用算錢可以送給我!我十分開心!



圖附 1.12: 民國五十一年國小暫行課程標準



圖附 1.13:民國六十四年國小課程標準

這一次的文本蒐集,是我這本論文能夠完成的關鍵之一,沒有國立編譯館這麼用心的蒐藏資料,我的論文也不會順利的完成,值得一提的糗事,在我印完所有的資料後,才發現身上的現金不足,才緊急的到隔壁超商領錢,這次的花費,總共約2000元。館內人員都非常的有耐心,人也都非常的好,替我回答每一個問題,謝謝館內人員的用心,我才能順利的帶回這一大車的文獻資料!

二、編輯委員

(一) 民國五十一年翰墨林教科書的編輯者之一

-- 廖年賦指揮家

2010年四月一號我前往台北訪問廖年賦老師,在這之前,廖年賦老師的聯絡方式我搜尋了很久,終於,在交通大學的網頁裡,看到了廖年賦老師即將在大學裡演講,也看到了老師目前還任教於台灣藝術大學,打電話給我在台藝大就讀的同學確認過後,直接打到台藝大音樂系的系辦,系辦給了我世紀交響樂團的電話,而我又打到世紀交響樂團,世紀樂團明白我的來意後,直接給我廖年賦老師的手機號碼,對於我的手機存有一個指揮家的電話,我感到相當興奮,打了幾次,老師都沒有接聽,終於老師回撥了我的電話,電話裡,我說明了我想訪問老師的用意,老師一口氣就答應了,我真的很開心,只是老師聽起來是個急性子的人,講話非常的快,一直強調我很忙!我很忙!所以只給我半個小時的訪談時間,還交代我一定要準備好訪談的問題,老師的急性子,再加上曾經聽其他老師說,廖年賦老師是一個非常嚴格的指揮,爲此,我有一點點的害怕!

到了四月一號這一天,我的室友何若涓同學陪著我一起去做訪談,因爲我對台北人生地不熟,車程因爲有台北人的帶領下,還算順利,我們坐計程車從國立編譯館直接到達老師所在的世紀交響樂團,沒有跳表,進了世紀交響樂團,跟我想像的不太一樣,他是在一棟大廈的14樓,感覺像是住家全部打通變成一個小小的練習場所,見到了廖年賦老師,我立刻就放下我忐忑不安的心,老師非常的

和藹,一看到我們,還用他溫暖的手掌跟我們握手,我跟若涓都覺得十分親切。

終於,我們開始了一連串的訪談,從老師那裡,說實話,我並沒有得到很多我所需要的資料,因為,老師告訴我,他當時會成為翰墨林的編輯之一,都是因為康謳老師邀請他的,而康謳老師又是廖年賦老師的老師,不好意思拒絕,才加入的編輯的行列,老師說,他終其一生,都致力於世紀樂團的發展,其實在教科書方面是不太了解的。但是老師也告訴我當時社會的情況,他說他個人是非常不喜歡意識形態的東西,也認為音樂碰上政治,是一件很不可取的事情,老師還表示,那時候做政治歌曲的作曲家,很多都是因爲要賺取稿費,作曲家並不是向演奏家一樣可以賺很多錢,所以應映當時的社會,作些政治歌曲,可以賺點錢。廖年賦老師很驕傲他成立的樂團有今天的發展,一直滔滔不絕的說著世紀樂團的歷史發展,不過老師很可愛,說完後自動的返回主題說「所以我對教科書不太了解」。雖然老師在教科書上並不是下很大的心力,不過身爲當時的編輯委員,我還是從老師的身上得到了一些資訊,真的很感謝老師!

最後要離開的時候,我終於忍不住問廖年賦老師說:「老師,你的眉毛怎麼 會長的這麼長?」然後老師哈哈大笑的說:「我的太太都叫我不要把它剪掉!」

這一次的訪談,就在哈哈大笑中結束了!



圖附 1.14:與廖年賦老師合照

(二) 民國六十四年國立編譯館音樂教科書的編輯委員之一以及城市地區教學現場的音樂老師--王正義老師

筆者訪談了兩次王正義老師,第一次於 2009 年的 12 月 26 號,第二次於 2010年的 1 月 9 號,兩次的訪談皆在下午兩點,地點都在王正義老師所開設的八德音樂補習班,在這之前,我也是尋找老師的連絡方式找了非常的久,得知王逸芬長笛老師是王正義老師的女兒,所以我問了很多長笛老師有沒有王逸芬老師的聯絡電話,都沒有下文,就在我快要放棄的時候,我從 GOOGLE 搜尋網站,找到了八德音樂班的電話,但班主任已經改爲王逸芬老師,我興高采烈的撥了這通電話,並說明我的來意,提到我找王逸芬老師的原因是因爲要找他的父親王正義老師,此時,接電話的小姐突然對著旁邊的人說:「王正義老師,有人要找你喔!」聽到這句話,我真的是太開心了,竟然不用透過王逸芬老師就可以直接找到王正義老師,我覺得非常的幸運!在通電話的時候,王正義老師原先還不太願意接受面對面的訪談,但在我說明面對面訪談可能會比較清楚時,老師就答應了!

去老師路上也一切順利,見到老師,就立刻進入了主題,在兩次的訪談下來,我以不同的角度來訪問王正義老師,第一次是以編輯者的角度,第二次是以教學現場的國小音樂老師的角度,兩次的訪談,我都受益良多,第一次的訪談,老師告訴我,在當時,除了共同歌曲不是屬於他們的編輯範圍,其他都是以專業老師的角度來編輯,政府並沒有干涉,編輯會議裡,也不會有政府代表在裡面,不過在解嚴前,確實是不能放方言歌曲,閩南語、客語之類的,但隨著社會的變遷,選曲自然會有差異,也會朝向台灣意象去編輯。王正義老師說,其實在當時,不會特別感受到政府有壓迫編輯委員一定要編什麼曲目,反正一切就是照個課程綱要來走,這樣就行了!第二次的訪談,王正義老師表示說:音樂老師不會受到政府的管制,因爲要教什麼,政府管不著,也沒有這麼多的人力來管全台灣的音樂老師,只是該教的還是會教,也會用音樂,來交小朋友生活上的事物,例如衛生或是做個好學生等。老師對於他所創立的合唱團也非常的引以爲傲,再第二次的

訪談中,老師還準備了當時後錄製的黑膠唱片播放給我們聽,我覺得水準真的很高!小朋友清澈的嗓音,真的非常的合諧且動聽!

在王正義老師的身上,我得到了非常多的資訊,不論是編輯委員的角度或是 音樂老師的角度,老師豐厚的教學經歷,不保留的都跟我說,我真的非常的感激 王正義老師!



圖附 1.15:第一次訪談與王正義老師合照

(三)音樂教科書的使用者—張詩欣老師

張詩欣老師是我大一到大三的鋼琴老師,因爲當時的小朋友的訪談對象選擇 實在是太多了,真不知該選擇誰做爲訪談對象,某天,有意無意的問了張詩欣老 師國小是否唸音樂班,老師跟我說他唸的是一般的普通班,我非常開心,當下, 就找了間空琴房進行訪談。

老師表示說,當時印象中的音樂課是很快樂的,就唱唱歌,吹吹直笛,因為在政府的保護傘下長大,所以,並沒有特別感到政府的壓迫,也從老師那裡證實了,當時愛國意識的歌曲是常常唱的,雖然對愛國意識並不是那麼的強烈,但是

對國家以及偉人,都有基本的尊重。對於現在的想法,張詩欣老師表示,並不覺得這樣有什麼不好,因時代所趨,所以也不反對政府這樣的作法。例如環保歌曲之類的,這是很自然的。

雖然這次的訪談時間很短,但是卻從老師的身上知道,當時小朋友大致上的想法,另外,我還問了老師,有沒有認識當時的音樂老師,老師想了想回答說:「我媽媽阿!」,聽到這個回答,我真是喜出望外,老師請我把待問問題目寄到電子信箱,等師母過目後,在進行訪談,我真的是非常感謝老師!

(四)音樂教科書的使用者—楊麗后女士

楊麗后女士是我的母親,會選擇我媽媽當我的訪談對象,主要是因爲自己的 親人,不會對我有所保留,所以才找個時間進行訪問。

其實要訪問自己的媽媽是很奇怪的一件事情,因為是親人,要進行很嚴肅的 對話,其實是有些彆扭的,另外我媽媽是一個普通的職業婦女,對於這種訪談性 的問題,從來沒有接觸過,所以,我打消了一般田野的錄音紀錄模式,以聊天性 質,來訪問媽媽一些當時候的情形。

我媽媽表示,對於當時後的音樂課,就是唱歌,吹直笛的課程,也是經由我問,媽媽才想起音樂課有吹直笛,對於當時後的政治情形,我媽媽表示,畢竟都還是小孩子,也都是普通的老百姓,所以不會特別的感受到政府怎麼樣。對於現在反觀那時候意識形態介入教科書中的看法,媽媽與張詩欣老師的看法相同,媽媽也認為,就是在那個時代環境下會發生的事,所以不覺得有什麼不好的,媽媽也舉例說,現在電視上常在廣告要保護地球,也是因為在這個時代,要宣導的事情,所以不論在什麼時代,都是一樣的。

這一次的訪談,時間也不長,但是,從張詩欣老師與我母親身上,我大致上可以明白,其實在當時的小朋友,年紀都太小,所以都不覺得感受的政府的壓力, 現在長大了,時代也不同了,到也不覺得當時後政府的作法有什麼不妥,每個時代的背景不同,要有怎麼樣的意識,也是理所當然的!

附錄二:

口述歷史

一、民國五十一年翰墨林教科書的編輯者之一

訪談對象:廖年賦指揮家

訪談時間: 2010/04/01 pm4:00

訪談地點:世紀交響樂團

(台北市大安區和平東路三段49號14樓)



圖附 2.1:廖年賦指揮家

(載於世紀交響樂團網站)

背景簡介:

廖年賦指揮家,現任教於國立台灣藝術大學音樂系及國立台灣師範大學音樂研究 所,並爲國內歷史悠久、表現優異的台北世紀交響樂團創辦人兼音樂總監、台北 縣交響樂團音樂總監及指揮。於 2009 年榮獲國家文藝獎。

【廖年賦老師以下簡稱「廖」,筆者提問問題簡稱「Q」,而文中訪談者的回答都 將以標楷體註明之。】

廖老師你好,我是南華大學民族音樂學系的學生許芳慈,這是我的研究題目以及 想要請要老師的一些問題。(我將整理列印出的文字稿交給老師)

O1:老師,一本教科書從無到有,除了依據教育部頒發的課程綱要,還會考慮

哪些因素?如何選材?如何編配?順序?中高年級該學會什麼樣的歌曲?

廖:我是編輯委員嗎?我不是編輯委員阿!老師你有編過和墨林的版本阿!喔~ 我我想起來了!(大笑),你是只有看翰墨林嗎?還是其他的也有看?有有~我也有 研究其他的版本!(看問卷中,當老師看到我第二個問題" 在解嚴期間所放的反 共抗俄等政治歌曲,是政府要求的,還是因應當時社會的發展而編入?"時,老 師突然反應很大的回答)

廖:那個時候根本沒有甚麼意識形態的問題,意識形態是現在才跑出來的,我從 來沒這樣的感覺,那時候不只有教科書,還有做了很多專輯,反攻大陸之類的阿, 喔!!!!!蕭而化做了很多政治歌曲,你有看到翰墨林有政治歌曲喔!有阿~有很多 例如建設新中國,撲滅謠言之類的。那時候是從大陸來重新編輯的教科書的,所 以那些歌曲就是從大陸帶來的嘛!我幾乎忘記翰墨林在寫什麼了,但是我寫了一 本少年兒童歌謠,裡面完全跟政治無關,那時候在編輯的時候沒有這種想法,那 時候吼,我送我女兒去幼稚園,就是..是..(哼了嘉禾舞曲),是器樂曲阿,然後 自己填詞教小朋友唱阿,這麼小就唱這麼難的旋律,那個時候,我就想說要來做 一本少年的兒童歌謠,寫了二十幾首阿,喔!!這一本阿,還得過國家兒童讀物獎 第一獎(老師得意的說),那時候再徵求兒童讀物,就打電話問這行不行參加阿, 就送去,結果就得了第一獎阿,我那時候就覺得旋律很好聽就寫下來,阿沒有人 幫我填詞,就把之前不好聽的旋律的詞,拿來填進裡面,但是歌詞我都不知道是 誰寫的,頭大阿!(大笑)五十幾年了阿~那個那個我最近得了那個國家文藝獎就要 寫這些東西,我現在彈彈看以前的東西,入~還蠻喜歡的,我想說,明年要來辦 一個兒童歌謠的音樂會,但是慘阿!我都不知道那歌詞是誰寫的,我主要是在曲 子阿,歌詞就都不知道誰寫的,喔~有一個"送針衣"阿,那算政治歌曲嗎?每一 個國家都會打戰阿!!

Q2:老師~那你怎麼會寫出"送針衣"這首曲子阿!

廖:不是阿~我就是曲子是我寫的,但是歌詞是用別人的阿,哈哈!我現在是想要找一個比較好的作詞的人,把這些曲子重新填詞阿!除了這一首,其他都還好

啦!

Q3:老師阿你們那時候編的時候,是委員一起編嗎?

廖:不是阿!就是分工合作,偶爾開一下會,我是在翰墨琳才想起來,那個康謳, 現在已經過世了,編了兩個版本,是主編,康謳吼,是我們老師阿,

Q4:老師~那你們是怎麼分工的?

廖:哎呦~我忘記了拉!!!好像是中年級高年級這樣分的~我忘記了,那個時候根本沒有想到意識形態的東西,那時候禁唱的歌曲吼,我都沒有感覺,因為我根本就不碰那些流行歌的東西,只是知道有這個消息而已,然後教科書,也沒有想到要特別編進去什麼反共歌曲,但那個李中和、蕭而化都是反共歌曲專家阿!

O5:老師那你們再編教科書時.會期待什麼教學成果嗎?

廖:那個時候就是理想阿,像我以前寫的那一本,就是理想阿,就是適合兒童唱的,音樂上的、程度上的,多少歲的應該要唱多少難易程度的旋律,就是這樣想,康謳就是音樂老師阿,那個時候是民間編的阿,不是國立編譯館的,編了可以拿去賣錢的,基於這個立場阿,老實說我跟你講,我那時寫了兒童歌謠,也是為了音樂的理想而做的,57年創辦了世紀學生管絃樂團,那個就改立案,改成台北市寄交響樂團,就致力於純音樂的領域裡面,那個時候有小學中學到大學,後來六十年以後,我在成立一個財團,世紀音樂基金會,是六十五年,這樣規模就大一點了,六十八年搬到這裡來就變成職業的世紀交響樂團,把那個變成世紀青年管弦樂團,世紀青少年管弦樂團,世紀兒童管弦樂團,然後那個職業的,是要付給團員錢的,還有青年也是要演出費的,其他的都是很便宜的繳錢的,我沒有在世紀樂團拿過錢的,反而我還付出,所以說,我一直致力於在這個東西上面,所以對教科書,我實在是……哈哈!

Q6:老師,那你那時候有聽說蕭而化老師說爲什麼做這麼多政治歌曲嗎?

廖:沒有沒有沒有!!那時候沒有人去提這種事情,沒有人在講的!那蕭而化老師為什麼要做這麼多阿?錢阿!那時候做這種是有稿費的,作曲家沒有錢的,是演奏家才有錢的,像莫札特貝多芬也是賣曲子才有錢的,就像我現在就是在做這種事

情阿,我就鼓勵他們把曲子拿出來,我付演出費給他們這些作曲家,我一直都有這種理想。其實我今年拿到那的國家文藝獎,很高的榮譽的,但是我不覺得我做了甚麼了不起的事情,據他們說,我是半輩子都在做這種事,他們這樣說也沒錯啦!所以我從那個時候,我的那個立案阿,就是我的口號阿(老師非常神秘,用寫的)"為音樂而音樂",這就是我的理念阿,"只問耕耘不問收穫"(老師還是用寫的),所以你有些問我的東西,我實在是答不出來阿!哈哈!!

O7:老師,當教科書編好時,是不是會有審查機構進行思想審查?

廖:我沒有被要求一定要教反共的歌啦,我都教藝術的歌曲,我真的

很……不喜歡意識形態的東西,老師!!!我研究題目裡的意識形態,並不是這麼嚴重的事情啦,你說的沒錯,意識形態本身就不是個可怕的名詞,是現代人把他過度的使用了,讓他變得可怕了,有啦!那個時候禁唱是有感覺的,只是我不會去接觸這些事情,我不是那種寫歌曲讓政府高興的,我…我…不會啦!我不會這樣!我最不會這樣了啦!除了那個送針衣阿,也是曲子我寫的,歌詞也是從其他地方拿來用的。

Q8:老師~那麼多小朋友的曲子,怎麼知道要放哪幾首?

廖:恩…其實我放了幾首我自己的曲子進去,因為還要給康老師看阿,不過我真的忘了我負責什麼問題。你還有甚麼問題?我不曉得… 乙…我看到那個意識形態的東西我就…哈哈!老師~其實我要寫的論文,也不是這麼的政治的東西,我只是在寫一個時期前後的比較。其實講到政治多少都會這樣,我那個時候老實跟你講,我是個井底蛙,我太專注於這個東西了(用手指他剛剛介紹的世紀樂團),我的事業,其實我設定了一個希望的目標,只是希望能夠達成,所以我都一直在這件事情上,還有甚麼問題嗎?

Q9:老師~那你有認識一個叫孫思嶠的老師嗎?

廖:喔~那我知道這個人,但我不認識他,他寫的曲子很多阿!但是他聯絡方式我不曉得。我沒有多少東西可以給你阿!那時候老實跟你講,是康老師叫我一起來編的,我不好意思拒絕,康老師也不是很政治化的人。

Q10: 所以康謳老師那編這個教科書時,都是找自己的學生嗎?

廖:那當然阿,第一個因為比較聽話嘛~再來就是老師了解我們阿。還有什麼問題嗎?真的很抱歉阿~我沒有辦法給你很多,妳那個意識形態阿….,老師~你可以把意識形態蓋起來拉!我只是要做一個前後比較而已。哈哈!你做是沒有關係~只是我個人比較不喜歡意識形態的東西拉,好啦!祝你成功拉!老師非常謝謝你!

二、民國六十四年國立編譯館音樂教科書的編輯委員之一

訪談對象:王正義老師

訪談時間: 2009/12/26 PM.2:00

訪談地點:八德音樂補習班

(台北市八德路二段441號六樓)



圖附 2.2: 王正義老師

背景簡介:

王正義老師,民國三十二年四月一號生,就讀台北師範大學音樂系,五十一年畢業,一畢業即任教於南港國小,民國五十九年開始任教於敦化國小,民國六十年在敦化國小成立節奏樂隊、管絃樂團以及合唱團,多次拿下冠軍,民國六十四年擔任國立編譯館音樂教科書的編輯委員,台北市敦化國小民國七十二年開始成立音樂班,任教滿三十六年。

【王正義老師以下簡稱「王」,筆者提問問題簡稱「Q」,而文中訪談者的回答都 將以標楷體註明之。】

老師你好,我是南華大學民族音樂學系的學生,我叫許芳慈,這是我的研究題目

以及想要請要老師的一些問題。(我將整理列印出的文字稿交給老師)

王:我是在,等於民國幾年?六十四年。

王:之前的我就搞不太清楚了。但是,我們音樂方面,當然有些限制啦!有些東西厚,就是說比較有一點在屬於,怎麼講呢?有些音樂不是只有教科書限制,我們在一般的解嚴之前,他們有些音樂的歌曲啦、歌詞啦、詞曲方面的,也是會有一點限制啦。那教科書上,大概以我們所知道的,主要都是快樂、活潑、健康的歌曲,就是不會說找一些比較流行的啦,不會這樣啦,就是都找一些比較活潑、健康的這樣。

Q1:老師,那這麼多兒歌,你們怎麼知道要選些什麼?

王:哈哈!這個就是,當然,有很多曲子嘛~那第一個當然,我們編審委員也不是只有一個,一次大概有六個、七個這樣,然後就一起開會,那就是在編審的時候提出來,我們所要的曲子。不過以前大部份都是楊兆楨老師,因為他在兒歌方面很多歌曲,他的創作歌曲啦,還有別人創作的,他提出來,我們審。在我們那個年代大部份都是楊兆楨,不知道你們認不認識他。(嗯,有有,有~~。)

王:以前是在新竹師院,他好像在新竹師院,他是從教小學開始,然後到師院這樣。所以勒,他也創作了很多歌曲啦,他也選了一些他的歌曲,還有呂泉生老師教授的啦,反正選出來後,我們認為健康、快樂、活潑,我們就選上。那有的是配合他的樂理啦,音樂常識方面,像現在我們在說G大調的曲子,那就蒐集一些G大調的,楊老師提供出來,我們再來選,看看要哪一首這樣。就配合啦,像有一些認識音符啦,這一類的,就從C大調開始。我如果沒有記錯,好像是頂多到兩個升降吧,選的曲目,大部分都以C大調為主,然後再來F大調。

Q2:老師,那你們選歌曲的比例,就是有沒有什麼歌曲就是~

王:也有外國的歌曲,但是大部分也是以本國的音樂主。所以你看,以前的音樂 課本喔,嗯,沒有硬性規定啦,他們是沒有給我們硬性規定啦,不過一般來講, 比例也差不了多少啦,我記得外國歌曲也蠻多的,也蠻多的。因為沒有特別的限 制,所以我也沒有特別的印象說那個比例多少,沒有這個感覺。 Q3: 那有說一定要放哪一些政治歌曲進去嗎?

王:喔那沒有!我們在編音樂課本,依我啦!別的編審我不知道怎麼樣,但是依我啦!從來沒有告訴我一定要選什麼歌!

Q4: 所以那些原本每個既定的共同歌曲是?

王:那個共同歌曲是,他怎麼放的我不是很清楚喔。共同歌曲好像是,好早我們來以前就有,我在參加這個編審會以前就有什麼什麼愛國歌曲之類的,那早就有了,但是教材裡面的好像很少用那種歌曲,那是放在後面的補充歌曲。我們不是舉個例子,有八個單元嗎?那就有八首歌,列出來,那後面就還有一些補充歌曲,就放在補充歌曲,梅花啦,之類的吼,就放在補充歌曲。(可是他前面共同歌曲就除了國歌、國旗歌之外,還有就是蔣經國~呵呵!)那個好像沒有哩,那個都算是已經放後面了,國歌跟國旗歌是有,我知道的是有。)就五十七年就還是都放在前面,就反共抗俄,什麼的就都放在前面。)那你比我詳細阿!哈哈哈!(沒有啦老師,就找過資料,所以印象就還是很深。)飞那可是,就是因為那種東西吼,沒有經過我們編審。(喔喔,所以共同歌曲的地方沒有…。)沒有經過我們的編審,我們編審的是課文裡面的。第一個單元是什課,那什麼教材、什麼歌曲、配合著什麼我們講常識性,音樂常識阿,配合的那個這樣。

Q5:老師,那你們怎麼編配,就是一本書的那個,你們怎麼編配哪個順序,就 是第一個單元是什麼、第二個單元這樣子,那個順序。

王:順序阿,我剛就跟你講過了,楊老師他會帶很多歌曲,比如說我們第一個單元,要讓他學四分音符,休止符,那我們就找一拍一拍的曲子,所以是配合樂理?那當然阿!..(喔~~~~)那就是有一個順序阿,不能一下子就給小孩子十六分音符,這樣他們會搞不懂阿!所以就是由簡而難 歌曲也是這樣 是整套的。

Q6:老師,編好後,是不是有一個審查機關?

王:我們最後都會開一個編審會議,大概一個禮拜會有一個編審會議,來看說放這個曲子適不適合,還有文字的修飾阿,曲調的問題阿,大家審核通過了就 ok, 主要有的提供歌曲,有個提供欣賞,列進來後,就逐條的審核,通過就 ok 了! Q7: 所以政府都不管這些的,都交給編審委員嗎?

王:他們不管這些的,那時候是教育部,叫做國教司的編審科,就委託聘請一些老師,像我是小學比較有經驗老師,所以他們就借重我,有些是師大的老師或是一些,師院的老師,大家合力,所以政府是不管這些的,但那些共同歌曲,是一去就列出來的,(所以是固定的嗎?)是的是的,所以共同歌曲我們是不審的,喔….,我們沒有辦法審。

Q8:老師你們編到後面的時候,就是,因爲我有發現,反共抗俄的歌曲都被拿掉,向原住民阿,客家歌謠等之類的都被放進去,這是..?

王:後來是因為怎麼樣呢?好像是大家比較注重這一方面,剛開始的時候,方言 歌曲都幾乎都沒有,慢慢的加進來台語歌曲,比較有變動。

Q9:還是因爲社會背景的關西慢慢被加進去嗎?那當然阿~那當然!!!

Q10: 然後因爲我看很多跟教科書有的研究論文,很多都有提到文化霸權,老師你有什麼看法?

王:什麼是文化霸權,我不知道?(老師~就是可能政府會利用教科書,灌輸學生的一些思想之類的。)那個幾乎應該是有一點,沒有啦~我們會體察到社會變遷,選曲的老師會選一些比較適合的曲子,但是政府向來不干涉,我在裡面審查了應該有五六年了,但是就從來就沒有,以我為例啦,我就重來沒有人告我應該要用什麼歌曲啦,我都是以我小學老師的經驗,我提出來建言來修正,其他老師會選一些歌曲出來,那我們就是合適就放進去,不適合就拿掉,根本,講那個一點,都是以我們專業的老師,沒有政府的代表在裡面,都是專業的老師,包括師範、師大都有,所以他們怎麼去想我就不知道了,後來開放改成怎麼樣我就不知道了,我們那時候就統一由國立編譯館,怎麼會有文化霸權勒?我是第一次聽到,我是不知道啦,其他科我不敢保證,但是學音樂的還搞這一套,很難的,音樂這種沒有甚麼好那個,就照個綱要來排就是了。

Q11:所以那一些編審委員,都是由國立編譯館來聘請的嗎?

王:對!我那時候會被推薦是因為我的老師,方言明教授,他以前是在教育部國

教司司長,不過他因為車禍過世了,他知道我對小學音樂方面還蠻專業的,所以並沒有政府單位來干涉,都沒有,後來我就不知道了,後來我就不知道了,初期,我們還審過民間的康和之類的,開放民間的話更沒有所謂政府來干涉,依我來看,那都是亂講話的,(真的喔~)因為我自己本身,也沒有人來跟我施壓說要放什麼歌,我就是依我的專業。

Q12:那佈頒的課程標準,和編輯委員的想法會一致嘛?會依照課程標準編嗎?

王:我們還是依照他,因為佈頒的課綱,之前就有一些教授訂出來,小學三年級 只能認識哪些東西,都有規定,還是會依照佈頒的課程標準,在下去審核。

Q13:老師那你們會有意見不合的時候嗎?

王:哈哈!當然會阿!大家都嘛討論!有的人想這樣有的人想那樣..但是都是以多數決,不能說他的地位比較高就他決定,但真的沒有辦法決定,就由那時候的主審來決定。

Q14:老師你們在編輯的時候,是不是會預期學生達到什麼樣的成果?

王:那當然要阿!!!一定要這樣阿!!不然很難教的小朋友都不會的,我們不管節奏方面,他們比較主要是看我,因為師大他們那些教授不像我們小學老師有實際教過,所以他們都比較借重於我和楊兆禎老師。

Q15:老師也是有教普通班級的嗎?

我本來就是教普通班的阿,音樂班民國 72 年才成立敦化國小的音樂班,福星國小最早,我們學校是第三個,我從民國五十九年就開始教音樂,以後到民國 60 年就成立節奏樂團,管絃樂團和合唱團。

那老師我可以在跟你約個時間嗎?因爲我有另外準備音樂老師的專訪題目。 好好好!沒問題啊!那老師一月九號有空嗎?一月九號…等等我看看! 應該是可以的,到時候時間快到了在打個電話提醒我。好!謝謝老師! 不會不會!老師再見!

三、鄉下地區教學現場的老師

訪談對象:羅錦屏老師

訪談日期:2010年4月2號

訪談時間:上午10點



圖附 2.3:羅錦屏老師

背景簡介:

羅錦屏老師,民國 26 年生,小學時期受過日本教育,後來則是接受非常嚴謹的師範體系教育。羅錦屏老師曾任教於台中縣神岡鄉社口國小,民國 86 年退休,任教滿 40 年。

【羅錦屏老師以下簡稱「羅」,筆者提問問題簡稱「Q」,而文中訪談者的回答都 將以標楷體註明之。】

羅老師你好,我是南華大學民族音樂學系的學生,我所要研究的題目,是關於解嚴前後的音樂教科書,對於當時後的背景,以及教學方式,有些問題想請教老師: Q1:老師對於當時教科書的觀感爲何?

羅:因我個人交音樂課時還兼了行政職,所以我覺得使用起來方便,不用特別備課,對於音樂教科書不能說特別滿意或不滿意,就是以盡教責為目標,因當時一切最好都照政府的指令,對於教科書,政府與教育廳的影響力量強大,鄉下老師不會刻意思考以及敢抱有太多的想法。

Q2:老師是否會依照教師手冊的內容來教學?

羅:教師手冊的內容寫得頗清楚詳細,使用起來也上手,所以盡量都會照教師手冊來教導學生;只是對於鄉下學童來說,音樂這門課較不重視,只能儘可能地以教完為原則,所以基本上都會依照教師手冊的指示來教學。

Q3:老師如果沒有教師手冊的話,老師會有自己的一套教學方法嗎?

羅:我並沒有特別設計一套教法,對於教科書方面,通常都是照本子進度安排上課內容;除非有課外活動的時間,或比賽節奏樂隊之類訓練,才會另外安排曲目來加強。但每位老師都有自己擅長的地方或是特別重視的方向,我個人就非常強調直笛的吹奏教育,只要是我的學生每個人都要會吹直笛,不能馬虎帶過,而且一個都不能漏掉。

Q4:在解嚴這段時間,老師的教學會受到監督嗎?還是會不會被要求要用什麼樣的態度來教政治化歌曲?

羅:我沒有特別明顯地感受到被監督。但是若有特別場合需要小朋友表演,那就會被特別要求加強訓練學生學習,我記得在解嚴前,大約民國 65 年左右,「梅花」以及「中華民國頌」雖然沒有被列入教科書中,但是因為政府以及教育廳的要求,所以對於這兩首我記得都有特別加強和宣導。除此之外,對於我們的教學,並不記得特別有被監督的時候。

Q5:老師在教學時,是否會預期學生達到什麼樣的成果?

羅:哈哈!你問這什麼問題,當然會期待學生有一定的學習效果阿!,在我們這一輩的教學態度上,都會有某種程度上的執著和固執,也都期望小朋友能在每個單元的時間內學到會;但是對於真的資質較差的學生,就只能以期中考、期末考或是一般性小考的評分來逼著他們努力學會。

Q6: 當學期結束尚未教完時,老師會如何取捨教科書的內容?

羅:因為都是照著進度來教學,所以真的沒教完時,也就只能停在最後的單元,不會特別地對教科書做取捨。

Q7:除了教唱外,老師會針對歌曲的意涵做補充說明嗎?還是唱過而已?

羅:音一定先學會,對於某些歌曲較不易懂的意思,當然會解釋歌曲本身的背景

以及意涵,加上在教師手冊上也會有詳細的說明。對於鄉下學校的老師來說,學 童的學科上面或許跟不上都市的小朋友,但是道德感一定要培養得好,所以其實 都會藉由歌曲背後的意涵,來跟小朋友強化道德觀。

Q8: 那老師對教科書的編排,有什麼樣的想法?

羅:沒有太多的看法,就算是有想法,也很少積極地傳達,因為效用有限。在民國六十年代(六十四年)開始就使用國立編譯館統編的版本,一定會有比我們鄉下地區更專業的老師學者對教科書進行編輯與審核嘛。

Q9:對於小小年紀的兒童,可能會強化國家的意識,對此老師的想法?

羅:在那一個時代,我覺得教愛國歌曲倒是很自然的。至於強化國家意識的歌曲, 我們不會有太多意見,因為已經習慣生活在當時那樣的環境下,所以不會想太 多。雖然我的政治立場不同,不過,我對於現在取消國歌的教學或是取消朝會唱 國歌這種作法,是非常不贊同的。

Q10:老師有發現解嚴前後,政治化的歌曲減少,台灣意象的歌曲漸入嗎?

羅:對於教科書的變動,其實我個人的感受或研究並沒有那麼深。對於教科書的選材,我覺得解嚴前雖然歌曲裡的歌詞內涵都是好意,或是貼近生活的歌曲,但是有些選曲的曲調不太容易記,尤其是跟道德觀感有相關的歌曲,因為歌詞內容都不太與他們的生活有直接的關係,所以小朋友常常教過後就忘了。

好!非常謝謝老師,我得到很多訊息!老師晚安!

不會不會!加油!晚安!

四、城市地區教學現場的音樂老師

訪談對象:王正義老師

訪談時間:2010/01/09 PM.2:00

訪談地點:八德音樂補習班

(台北市八德路二段441號六樓)



圖附 2.4: 王正義老師

背景簡介:

王正義老師,民國三十二年四月一號生,就讀台北師範大學音樂系,五十一年畢業,一畢業即任教於南港國小,民國五十九年開始任教於敦化國小,民國六十年在敦化國小成立節奏樂隊、管絃樂團以及合唱團,多次拿下冠軍,民國六十四年擔任國立編譯館音樂教科書的編輯委員,台北市敦化國小民國七十二年開始成立音樂班,任教滿三十六年。

【王正義老師以下簡稱「王」,筆者提問問題簡稱「Q」,而文中訪談者的回答都 將以標楷體註明之。】

Q1:老師那時候會使用教師手冊嗎?會照著教師手冊教,還是有自己的一套教法?

王:那當然要有自己的一套教法阿!哪有那麼死板一定要按照那個來教,小朋友 今天的情形狀況又不一樣,小孩學習狀況,哪有一定照著教,有些該規定的還是 照教啦,但是其他的還是會引導一些比較有趣的方法。像我教的孩子認譜都很 快,常常上課的時候,來比賽!這什麼音那什麼音?讓孩子每天接觸這種東西, 比較快啦!所以每一個人都有自己的方法,規定的還是照教,但導入一些比較有 趣味的,能學習音樂不一定是每個小孩子都愛,照本宣科是可以,但有些就不願意唱歌阿,有些就不願意認譜。

Q2:老師那你會要求小朋友一定要吹直笛嗎?

王:那時候幾乎每個人都有一支直笛,等於是國小必要學會的,像國中就是吉他嘛,(吉他?!)對阿!有一段時間國中很盛行吉他,有一段時間,吉他還被編到課程裡,是畢業前一定要學會的,(是喔~好特別喔!)

Q3:老師那你們在解嚴前....你講的解嚴是甚麼時候?76年前。

王:那時候老實講以我們編這些教材,真的沒有受到什麼解嚴不解嚴的影響,比較開放一點就放些台語歌曲,解嚴之前就什麼都不行,規定只能放國語歌曲,那是真的!解嚴之後有些老師就放些客家歌曲阿台語歌曲之類的,慢慢的就比較多樣化,至於內容,政府全沒有干涉。

Q4:老師那時候要求要用甚麼樣的態度教這些政治歌曲嗎?

王:不會 3 7 ! 我們怎麼受影響? 到我們手上的話,也許我們跳過他也不知道。

Q5: 所以其實在解嚴前,政府也干預不到老師要教些什麼嗎?

王:沒有沒有沒有!只有比賽歌曲會啦!一般的教學是管不到啦!他哪有那麼多人力!我們也不會信他啦!音樂這種東西搞上政治,誰理你阿!除非他很乖,就照教!以我的觀念,到現在為止,我沒有被強迫要教什麼歌曲,講一句輸贏的,我在學校我最大(台)!所以不管是老師還是主任,在各方面都蠻尊重我的!也絕對不會要求我要教什麼!包括校長阿什麼的,因為我曾經訓練四種樂團,出去都拿第一名回來(老師很驕傲的說),所以,以我我知道的,以我這麼多音樂老師,都沒聽過會被要求教什麼。

Q6:老師那一本教科書,一學期都會教完嗎?還是會有教不完的時候?

王:看狀況啦!有升學競試的時候,有些老師都會借課啦!!(哈哈!我們也是!) 啊對啦!所以少上課的話,正常的話會教完,如果這班學的快,也會再找補充的歌曲讓孩子去學。

Q7:老師那教不完的時候,你會覺得後面比較重要而先教後面的嗎?

王:當然還是會阿!而且我跟你講有時候我看這個曲子不順眼我也不想教就跳過,但誰來管你這些事情?(喔~~~~)對阿!!阿但是其實這首歌我不太喜歡教,但是按節奏阿等等之類的,因為編這些都是有一個順序性的,所以這些樂理的東西還是會照著來,但歌曲就不一定了。

Q8:老師那除了教唱以外,會解釋後面的背景嗎?

大部分多少都會,既然選了這些歌,都是要鼓勵他去學習,比如說清潔歌阿,大概就是要有那個意涵,就像是說:小朋友吃過飯有沒有洗手啊!有關生活上的問題就帶到歌曲來。

Q9: 所以就是會用音樂,來教小朋友生活上的事情?

王:對對對!還是會!

Q10:老師那像田園自然類的都是屬趣味性而已嗎?

王:沒有阿~小朋友你們有沒有到過花園阿!有沒有看過蝴蝶阿!之類的(喔~~~) 有那個情景也都可以傳述的!

Q11:那老師在解嚴前後,政治化歌曲,就是台灣意象的歌曲被放進去很…, (政治歌曲減少?對沒有錯!)對對對!!!老師對這種變化是有感覺的嗎?

王:哎呦!時代在變,社會在變,找歌曲的老師也會有所選擇的!

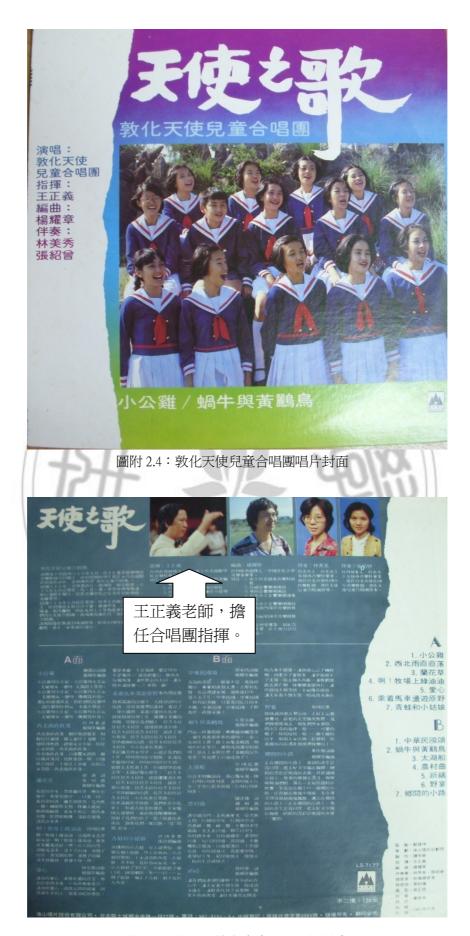
反正老師還記得的都會告訴你,但畢竟老師年紀大了,但有些是不會被左右的, 像你說的被強迫要教什麼歌曲,這是沒有的,我們這些學音樂的,對政治幾乎都 是 no touch 的。

好!謝謝老師!!不會不會!

我給你聽我們那個時候的合唱團,還有錄成唱片,很優秀的,小朋友的音質都非常好!

(聽唱片中…) (聽完整張唱片後)

老師那我可以跟你合照嗎?當然可以阿!老師我有問題可以在打電話給你嗎? 沒有問題!你有需要再跟我說!謝謝老師!老師 BYE BYE!



圖附 2.5: 敦化天使兒童合唱團唱片封底

五、鄉下地區音樂教科書的使用者

訪談對象:張詩欣老師

訪談時間:2010/03/24 PM.2:30

訪談地點:南華大學地下室琴房教師休息室



圖附 2.6: 張詩欣老師

背景簡介:

張詩欣老師民國 62 年生,於民國 69 年就讀台中縣神岡鄉社口國小,現爲南華大學兼任鋼琴老師。

【張詩欣老師以下簡稱「張」,筆者提問問題簡稱「Q」,而文中訪談者的回答都 將以標楷體註明之。】

Q1:老師你們對以前的音樂課,還存留什麼樣的印象?

張: 我印象中是很快樂的,就是一直唱歌、還有吹直笛。就感覺政府的力量很強大,在政府的這個保護傘下長大,所以沒有特別的感受到被壓迫還是什麼的,然後我們那個年代,我們這種半鄉下學校,音樂課反而讓功課不好的人很快樂,學科外得到一個紓解,讓他們很快樂,不像城市,學科不好就被抹煞,越早期就越是以傳唱為主,一直唱一直練唱,老師都用風琴,好的學生會有額外訓練,音樂比賽也不太受重視。

Q2: 所以有天天唱這些政治意識的愛國歌曲嗎?

張:對阿!反正就天天唱阿,時間到就唱阿,翻開音樂課本第一件事就是唱阿!

國歌是每天都唱,國慶歌也是,蔣公那個歌我記得也是常常唱,我記得以前的老師教很自由,現在老師都要編寫教案,比較嚴格,我記得那時候最重要的就是唱歌和吹直笛,直笛是一定要的,我們沒也沒有音樂教室,也沒有什麼自然教室,就是都在同一間教室。

Q3:老師對於音樂課本不斷的傳輸反共愛國意識,您現在對此的看法是什麼? 張:WELL!當時的時代所趨,OK拉!每一個時代有每一個時代的背景,我不反 對政府這樣的作法,就像現在我們的學生應該要唱些什麼歌,例如環保歌阿!這 是很自然的!

Q4:那老師你們會因爲這樣子每天反覆的唱,真的會因此受到影響而產生愛國意識嗎?

張:恩~回想當初喔,有拉!愛國意識可能不是這麼強烈,但是,對總統 蔣公,你們是不是就沒什麼印象?(對!)這種對偉人的崇敬是有感覺的,這樣子基本的尊重的確是有影響的。所以你是針對教科書的政治去研究嗎?喔~並不是這樣,我只是再做一個解嚴前後,因爲時代背景不同,所以,可能會反映在教科書上,是一個時代背景差異的比較,不是光只針對政治,而是像可能環保意識這樣,什麼樣的意識有什麼樣的歌曲之類的。喔!了解!

Q5:那你們那時候對"台灣"有什麼意識嗎?

張:對台灣這種意象,沒有特別的感覺,唯一的感覺大概就是不能講台語這樣, 反正我們對當時後的印象,就是很快樂的上音樂課,不會去做任何判斷,現在回 頭也沒有絕得什麼了不起的,有啦!長大回頭,是的確好像無形被植入一些觀 念,但是,我自己政治立場中立,所以我不覺得有特別的心理上的羈絆,或受迫 害,音樂可以怎樣備受迫害,我也不這麼覺得。好我也該去上課了!先這樣吧! 有問題再問我!

好!謝謝老師!

六、城市地區音樂教科書的使用者

訪談對象:楊麗后女士

訪談時間:2010/03/28 PM.4:00

訪談地點:受訪人家中

(高雄縣鳳山市鳳松路 47號)



圖附 2.7: 楊麗后女士

背景簡介:

楊麗后女士,民國 48 年 3 月 12 日出生,民國 55 年就讀高雄縣鳳山市鳳山國民 小學,六年級時轉入高雄縣鳳山市大東國民小學,現今爲一般職業婦女。

【楊麗后女士以下簡稱「楊」,筆者提問問題簡稱「Q」,而文中訪談者的回答都 將以標楷體註明之。】

Q1:請問你對以前的音樂課,還有什麼印象?

楊:哈哈!說實在的其實沒有什麼特別印象了!只記得,好像就是唱歌!

Q2: 那你們有直笛課嗎?

揚:對對對!有直笛課!你這麼一說我才想起來,我記得我小的時候,還因為吵著要買新的直笛,被我媽媽訓了一大頓!(哈哈!真的喔!)對阿!在我印象中是還蠻快樂的,只是對政府沒有特別的感覺,畢竟還很小嘛!也可能是在這種戒嚴的環境下長大,也習慣了,我們這種老百姓,基本上是不會碰觸到什麼政府啊政治的問題。

Q3:那會天天唱這些政治意識的愛國歌曲嗎?

楊:恩…好像是這樣,國歌是一定的嘛,還有什麼歌曲?年紀大了真的都想不起來了!喔!有有有!還有反共抗俄的歌阿!那時候真的是天天唱阿!反共抗俄那時候還好!國歌反正就是升旗就要唱嘛!

Q4:那對於音樂課本不斷的傳輸反共愛國意識,您現在對此的看法是什麼? 楊:說實話啦!在那個時候其實我也沒什麼感覺!阿就是那個時代阿!戒嚴嘛! 多多少少都是這樣的!沒有什麼關係的,阿你看現在電視上也常常在撥些什麼地 球怎樣的歌,不是也是因為現在這個環境的關係,所以就算是現在想,也是覺得 沒什麼啦!

Q5:那你們會因爲這樣子每天反覆的唱,真的會因此受到影響而產生愛國意識嗎?

楊:沒有吧!

Q6:真的沒有喔?那像我常常舉例的,我們的國歌在奧運的會場上播放,然後 台灣的國旗在會場上這樣飄揚,你會有所感動嗎?

楊:喔~!你說的是這種喔!有拉!我那時候很感動!照這樣說,那是真的會有些愛國意識,嗯嗯!這樣有啦!

Q7: 那你們那時候對"台灣"有什麼意識嗎?

楊:沒有喔!我記得常常提到中國,好像對台灣沒有什麼感覺!

附錄三:

各個角色訪談預定問題

一、編輯委員

- 1. 一本教科書從無到有,除了依據教育部頒發的課程綱要,還會考慮哪些因素? 如何選材?如何編配?順序?中高年級該學會什麼樣的歌曲?
- 2. 在解嚴期間所放的反共抗俄等政治歌曲,是政府要求的,還是因應當時社會的發展而編入?
- 3. 當教科書編好時,是否會有審查機構進行思想審查?(有具體例子嗎?有因放了什麼歌而被要求修改?)
- 4. 解嚴後,政治歌曲減少,而台灣意象的主題漸入,是政府要求的,還是因應當時社會的發展而編入?
- 5. 許多研究教科書的論文中,都有提到"文化霸權"以及"國家操控"的現象,老 師的看法爲何,而在當時,是否真的存在著這種現象?
- 6. 頒布的課綱,與編審委員的想法,是否會一致?若有不同意見時,會如何解 決?
- 7. 主要的審查機關有哪些?
- 8. 教學現場是否能夠成功的落實教科書所期待的教育效果?

二、教學現場的音樂老師

- 1. 老師滿意當時使用的教科書嗎?
- 2. 老師是否會依照教師手冊的內容來教學?
- 3. 如果沒有的話,老師有自己的一套教學方法嗎?
- 4. 在解嚴這段時間,老師的教學是否會受到監督,是否會被要求要用什麼樣的 態度來教政治化歌曲?

- 5. 老師在教學時,是否會預期學生達到什麼樣的成果?
- 6. 當學期結束尚未教完時,會如何取捨教科書的內容?
- 7. 除了教唱外,針對歌曲的意涵,是否會做補充說明,還是唱過而已?
- 8. 對教科書的編排,老師有什麼樣的想法?
- 9. 老師對於小小年紀的兒童,就要承載政治的負擔,對此老師的想法?
- **10**. 解嚴前後,政治化的歌曲減少,台灣意象的歌曲漸入,老師在教學上,是否會比較放鬆?而非嚴肅?

三、音樂教科書的使用者

- 1. 對以前的音樂課,還存留什麼樣印象?
- 2. 對於音樂課本不斷的傳輸反共愛國意識,您現在對此的看法是什麼?
- 3. 真的會因此受到影響而產生愛國意識嗎?
- 4. 那你們那時候對"台灣"有什麼意識嗎?

附錄四:

各時期歌曲目錄表

民國五十一年版良友書局音樂教科書歌曲目錄表

	第三冊	第四冊	
共同歌曲	國歌	國歌	
第一課	美哉中華	我的洋娃娃	
第二課	謎語	採茶歌	
第三課	農夫	再試一下	
第四課	大家高興在一起	快樂的小魚	
第五課	向前走	稻穀黃	
第六課	菊花開	兒童節	
第七課	小英豪	鐘	
第八課	搖籃曲	爸爸出征我看家	
第九課	來唱歌	玩具的音樂	
第十課	兒童進行曲	小雨點	
第十一課	聖誕老人		
第十二課	神秘的森林	斑鳩呼友	

民國五十一年版立達出版社音樂教科書歌曲目錄表

	第三冊	第四冊
共同歌曲	國歌	國歌
第一課	跳舞歌	自立歌
第二課	舞師	建設我中華
第三課	工人歌	農歌
第四課	農夫	向前走
第五課	大家高興在一起	兒童節
第六課	搖籃曲	鞋
第七課	布穀鳥	
第八課	美哉中華	稻穀黃
第九課	小雨點	少年進行曲
第十課	鐘	警鐘
第十一課	聖誕老人	歡樂歌
第十二課	兒童進行曲	歡喜與和氣
第十三課	神秘的森林	益蟲
第十四課	可愛的中華	// //
表演用歌曲	只要我長大	美哉台灣
	鄉村風景好	聖誕老人
	斑鳩呼友	青蛙和小貓
	假如我是一隻小鳥	農歌
	飛將軍	農人忙

民國五十一年版勝利出版公司音樂教科書歌曲目錄表

	第三冊	第四冊	
共同歌曲	國歌	國歌	
	國旗歌	國旗歌	
第一課	字典	鐘聲	
第二課	到處騰歡笑	雙雙蝶	
第三課	放紙鶴	強弱拍歌	
第四課	老母雞	旅行	
第五課	光復節	我們學校好	
第六課	前進	晚會歌	
第七課	我愛中華	同情心	
第八課	糊塗老	工人歌	
第九課	我的家	反共復國歌	
第十課	雙十節	我是隻小小鳥	

民國五十一年版廣音堂書局音樂教科書歌曲目錄表

	第三冊	第四冊	
共同歌曲	國歌	國歌	
第一課	造飛機	美哉中華	
第二課	工人樂	快布穀	
第三課	小青蛙	運動歌	
第四課	菊花	春神來了	
第五課	到處騰歡笑	小小兵隊	
第六課	斑鳩呼友	花	
第七課	光復節歌	毛毛雨	
第八課	兒童進行曲	小雲雀	
第九課	農家	農村四季	
第十課	玩具的音樂	只要我長大	
第十一課	今日的少年們	初夏	
第十二課	松	暑假	
欣賞教材	春之歌	土耳其進行曲	
\\	軍隊進行曲	夢幻曲	
\\	玩具交響曲	小狗圓舞曲	

民國五十一年版中國出版社音樂教科書歌曲目錄表

	第三冊	第四冊
共同歌曲	國歌	國歌
第一課	火車快飛	國旗歌
第二課	蜜蜂做工	國旗飄揚
第三課	建設新中華	春神來了
第四課	雙十節	感謝歌
第五課	向前去	笑
第六課	祝壽歌	野餐
第七課	當兵好	小雞
第八課	花	鐘
第九課	來唱歌	小孩進行曲
第十課	愛國歌	滴雨
第十一課	鈴聲響	TUIX

民國五十一年版新新文化出版社音樂教科書歌曲目錄表

	第三冊	第四冊	
共同歌曲	中華民國國歌	中華民國國歌	
第一課	我們學校好	上學校	
第二課	我家	愛國歌	
第三課	鐘	大家歡笑	
第四課	農夫	螞蟻愛工作	
第五課	少年進行曲	一年	
第六課	當兵好	兒童節	
第七課	小英豪	建設新中國	
第八課	今日的少年們	老燕和小燕	
第九課	兒童進行曲	夏日	
第十課	- 101 -	前進	
欣賞歌曲	音樂神童莫差爾特	本事・抗敵歌	
III	夜曲	鋼琴詩人蕭邦	
34	小步舞曲		

民國五十一年版翰墨林出版社音樂教科書歌曲目錄表

	第三冊	第四冊
第一課	我願	國旗
第二課	農夫	野餐
第三課	雙十節	兒童節
第四課	愛護花木	春姑娘
第五課	我愛中華	鐘
第六課	到處騰歡笑	老母雞
第七課	建設新中國	感謝農夫
第八課	蜘蛛	工人樂
第九課	我的家	青蛙
第十課	美哉中華	我是隻小小鳥
補充歌曲	賽跑	柳葉
1771	秋季遠足	搖籃曲
IIII	小牧童	小螃蟹
1	螞蟻王螞蟻兵	來!大家歌唱
\\	撲滅謠言	捕諜歌
欣賞歌曲	小步舞曲	未完成交響曲
\\ /3	結婚進行曲	軍隊進行曲

民國五十一年版復興書局音樂教科書歌曲目錄表

	第三冊
第一課	夏天的蟲兒
第二課	小金魚
第三課	布穀鳥
第四課	黎明
第五課	蘋果香蕉梨
第六課	我願
第七課	跳繩
第八課	玩具的音樂
第九課	耐心
第十課	寒假
補充歌曲	爲我中華
1711	台灣省光復節歌
IIII -	鐘
34	姊姊替兵做棉衣 (※第四冊缺)

民國五十一年版台灣書店音樂教科書歌曲目錄表

	第三冊
第一課	歡迎新友
第二課	我們的學校
第三課	雙十節
第四課	快快來同唱歌
第五課	母雞領小雞
第六課	小羊兒
第七課	長城謠
第八課	鐘
第九課	聖誕老人
第十課	年假
補充歌曲	猜謎
124	美哉中華 (※第四冊缺)

民國五十七年音樂教科書歌曲目錄表

	第一冊	第二冊	第三冊	第四冊
共同歌曲	國歌	國歌	國歌	國歌
	國旗歌	國旗歌	國旗歌	國旗歌
	國慶歌	國慶歌	國慶歌	國慶歌
	國父紀念歌	國父紀念歌	國父紀念歌	國父紀念歌
	領袖歌	領袖歌	領袖歌	領袖歌
	反共復國歌	反共復國歌	反共復國歌	反共復國歌
第一課	國旗	我中華	小星星亮晶晶	立志歌
第二課	學唱歌	快來唱歌	美哉中華	早播早熟
第三課	紡織'娘	春神來了	農夫	兒童節歌
第四課	我願做個好小孩	跳舞歌	小小司馬光	春天風光好
第五課	搖船	爲啥不回家	向前走	大鐘小鐘
第六課	家	造飛機	來舞蹈	一齊上戰場
第七課	好兒童	布穀	採茶謠	在試一下
第八課	小星星	整潔歌	歡樂歌	捕魚歌
	1	進行曲	1/2	//
第九課	青蛙的合唱	圍個圓圈	母雞孵鴨蛋	郊遊
第十課	冬老人和春姑娘	我愛鄉村	聖誕老人	那個最快樂
	紫竹調	兒童進行曲	玩具的音樂	快樂的鐵匠
) (小毛驢	
			新年到	
補充歌曲				三守歌
				食衣住行歌
				每事問
				燕子

民國六十四年版音樂教科書歌曲目錄表

	第一冊	第二冊	第三冊	第四冊
共同歌曲	國歌國旗歌	國歌國旗歌	國歌 國旗歌	國歌國旗歌
	國慶歌	國慶歌	國慶歌	國慶歌
	國父紀念歌 總統 蔣公紀念歌 反共復國歌	國父紀念歌 總統 蔣公紀念歌 反共復國歌	國父紀念歌 總統 蔣公紀念歌 反共復國歌	國父紀念歌 總統 蔣公紀念歌 反共復國歌
第一課	康健	春之歌	月夜	春姑娘
第二課	國旗	種樹歌	美哉中華	一天過去了
第三課	什麼都好	唱和笑	好和難	小驢和老鴨
第四課	我願做個好小孩	媽媽辛苦了	採茶謠	維他命
第五課	中華	太陽	稻穀黃	快樂的小鳥
第六課	老鳥鴉	大家一條心	小蜜蜂	一齊上戰場
第七課	搖船	布鼓	來!大家唱	捕魚歌
第八課	凱歌	感謝農夫	新年到	音階歌
補充歌曲	月光光	春神來了	月姑娘	種樹歌
	遊戲和做工	過端午	遊戲	春天風光好
	流水	我中華	媽媽的眼睛	食衣住行歌
	野兔餓了	快樂的小魚	臘梅和天竹	搖籃歌
	我們的學校	太陽出來了	寶島台灣	小毛驢
	好兒童	小星星		那個最快樂

民國七十五年版音樂教科書歌曲目錄表

	第一冊	第二冊	第三冊	第四冊
共同歌曲	國歌	國歌	國歌	國歌
	國旗歌	國旗歌	國旗歌	國旗歌
	國慶歌	國慶歌	國慶歌	國慶歌
	國父紀念歌	國父紀念歌	國父紀念歌	國父紀念歌
	總統 蔣公紀念歌	總統 蔣公紀念歌	總統 蔣公紀念歌	總統 蔣公紀念歌
	反共復國歌	反共復國歌	反共復國歌	反共復國歌
第一課	國旗	春之歌	月夜	春姑娘
第二課	太陽	種樹歌	美哉中華	一粒下土萬擔收
第三課	山歌	唱和笑	好和難	小驢和老鴨
第四課	我們要有新希望	媽媽辛苦了	採茶謠	維他命
第五課	我願做個好小孩	什麼尖,什麼圓	稻穀黃	快樂的小鳥
第六課	老烏鴉	大家一條心	小蜜蜂	一齊上戰場
第七課	什麼東西	布穀	來!大家唱	捕魚歌
第八課	搖船	感謝農夫	新年到	音階歌
補充歌曲	小喇叭	春神來了	月姑娘	種樹歌
	凱歌	過端午	遊戲	春天風光好
	小風鈴	我的爸爸	媽媽的眼睛	食衣住行歌
	月光光	快樂的小魚	臘梅和天竹	搖籃歌
	流水	太陽出來了	寶島台灣	小毛驢
	圈圈遊戲	小星星	今我很快樂	那個最快樂
	野兔餓了	好習慣	學唱歌	這是我的家
	我們的學校	歡迎歌	小鬧鐘	歡樂歌
	好兒童	我愛你的尖嘴	我願	採桑曲
	小弟弟真淘氣	花園真熱鬧	新年二重歌	四季花
	什麼好	金剛鑽	小羊在那裡	恰利利恰利
	敬愛的清潔隊員	端午節	梧桐樹	春野

民國八十二年翰林出版社音樂教科書歌曲目錄表

	I		I	
	第一冊	第二冊	第三冊	第四冊
共同歌曲	國歌	國歌	國歌	國歌
	國旗歌	國旗歌	國旗歌	國旗歌
第一單元	搖船	點仔膠	爬樓梯	西風的話
		滿江紅	雷神進行曲	小夜曲
第二單元	號角	爬山	稻穀黃	小白花
	小星星	望春風	輕騎兵序曲	第一號法國號協奏曲
第三單元	秋天到	星光滿天	紫竹調	小蜜蜂
	六月茉莉	給愛麗絲	春郊試馬	數蛤蟆
第四單元	家	櫻花	快樂的華爾滋	我是隻小小鳥
	憶兒時	桃花過渡	小號協奏曲	耕田歌
第五單元	鐘聲	春之歌	黎明的公雞	讀書好
	蒙古牧歌	沙里洪巴	百鳥朝鳳	這聲音多美妙
第六單元	蜜蜂	捕魚歌	牛兒謠	夢鄕
	世界真美妙	軍隊進行曲	牛犁歌	草蜢弄雞公
第七單元	青蛙的歌唱	大家來唱歌	野餐	晩鐘
	羅漢戲獅	霓裳曲	風入松	天鵝湖
補充歌曲	蝴蝶姑娘	花園真熱鬧	普世歡騰	春天風光好
	搖籃曲	美哉中華	阿里郎	大家來唱
	跳繩	小風鈴	小米豐收歌	桃太郎
	月光的舞會	美麗的康乃馨	小蜜蜂	我來唱一首歌
	一把芝麻	我願做個好小孩	新年到	媽媽辛苦了
	黑人舞曲	農夫在山谷裡	遠足	旅行
			大家來跳舞	陽光和小雨

民國八十二年康軒出版社音樂教科書歌曲目錄表

	第一冊	第二冊	第三冊	第四冊
共同歌曲	國歌	國歌	國歌	國歌
	國旗歌	國旗歌	國旗歌	國旗歌
第一課	搖船	捕魚歌	星光滿天	西風的話
		桃花過渡	輕騎兵序曲	號兵的假期
第二課	快樂相聚	水滴與小溪	紫竹調	常存感恩心
	少女的祈禱	給愛麗絲	小放牛	美國巡邏兵
第三課	晨起歌	點仔膠	我的家	跟著溪水唱
	快樂的農夫	棕色小壺	歌劇「模彈射手」序曲	小夜曲
第四課	學唱歌	來爬山	風之舞	媽媽的眼睛
	杜鵑圓舞曲	搖嬰仔歌	小號協奏曲	遊子吟
第五課	捉螃蟹	我願做個好小孩	美麗天地	夢鄕
	農村曲	青春舞曲	梅呂哀舞曲	數蛤蟆
第六課	叮噹	山谷歌聲	山中的早晨	心中有歌
	憶兒時	軍隊進行曲	將軍令	哪吒鬧東海
第七課	家	布穀	野餐	我是隻小小鳥
	玩具兵進行曲	散塔露琪亞	五松打虎	百鳥朝鳳
補充歌曲	青青草地	春之歌	小風鈴	來歡唱
	我們都是好朋友	桃花開	快樂的小魚	風兒輕輕吹
	小陀羅	黑人舞曲	掩咯雞	歡迎歌
	學唱歌	爬山	好朋友	爸爸愛媽媽
	月光光秀才娘	好兒童	小星星	三個和尙
	歡迎歌	小米豐收歌	來跳舞	潑水歌
	小喇叭	小蜜蜂	新生王	禮讓

民國八十二年仁林出版社音樂教科書歌曲目錄表

	第一冊	第二冊	第三冊	第四冊
共同歌曲	國歌	國歌	國歌	國歌
	國旗歌	國旗歌	國旗歌	國旗歌
第一單元	搖船	點仔膠	紫竹調	多嘴的鴨子
		蟑螂	百家春	小夜曲
第二單元	爬山	學唱歌	月夜	在銀色的月光下
	鳳陽花鼓	龍貓	輕騎兵序曲	數蛤蟆
第三單元	快樂鐘聲	小鬧鐘	遠足	西風的話
	梅呂哀舞曲	給愛麗絲	小號協奏曲	展覽會之畫
第四單元	紙飛機遊戲	啄木鳥	本事	兒童進行曲
	小蜜蜂	杜鵑圓舞曲	魔彈射手序曲	陽明春曉
	掀起你的蓋頭來	- 6		\
第五單元	太陽	一把芝麻	四季	風光無限美好
	憶兒時	軍隊進行曲	卡農	小號即興曲
第六單元	快樂的小魚	黑人舞曲	綠色的風兒	誰家的小孩最可愛
	可愛的奧古斯丁	噢!蘇珊娜	大象	寄生草
第七單元	留我不?留!	捕魚歌	野餐	我是隻小小鳥
	家	切分音時鐘	水上音樂之號管舞曲	水族館
	太湖船	337 =	3.00 X //	
補充歌曲	豆花車倒擔	春牛調	豆菜芽	向前走
	採蜜歌	春天到	春姑娘	新娘新娘水噹噹
	恭賀新禧	鈕扣要去流浪	黄昏	撐船歌
	月光光	棕色小壺	鐘聲	跺腳歌
	齊哩巴巴	星光滿天	再會歌	啊!牧場上綠油油
	春之歌	小青蛙	採茶調	這聲音多美妙
	清晨的雨	娃娃的故事	織布歌	煙火花

民國八十二年南一出版社音樂教科書歌曲目錄表

	第一冊	第二冊	第三冊	第四冊
共同歌曲	國歌	國歌	國歌	國歌
	國旗歌	國旗歌	國旗歌	國旗歌
第一單元	好兒童	春之歌	蝌蚪變青蛙	西風的話
	小黃鸝鳥	搖籃歌	玩具兵的行進	白蛇傳說-遇許仙
第二單元	學唱歌	小蜜蜂	布穀	採茶歌
	英雄今日得勝歸	孤挺花		小夜曲
第三單元	家	小麻雀	紫竹調	往事難忘
	可愛的陽光	故鄉的親人	掀起你的蓋頭來	將軍令
第四單元	搖船	點仔膠	搖籃歌	快樂讀書人
	// "	森林的鐵匠	念故鄉	數蛤蟆
第五單元	貓咪滾球	快樂的豆豆龍	野餐	舞曲
	憶兒時	啄木鳥	小號協奏曲	小天鵝之舞
第六單元	彩虹	大鐘小鐘	馬兒	風光無限美好
	Do Re Me 之歌	給愛麗絲	法國號協奏曲	郵遞馬車
第七單元	三個臭皮匠	捕魚歌	螢火蟲	我是隻小小鳥
,	新年到	進行曲	輕騎兵序曲	小巫師
		軍隊進行曲	(S)(S)	/
補充歌曲	歡樂年華	小風鈴	桃花開	牛犁歌
	齊哩巴巴	黄昏	快樂的晚上	七色溜滑梯
	爬山	黑人舞曲	嬰仔睏	小乖乖
	搖子賢大漢	莎嚕比比	生日快樂歌	阿里郎
	美哉中華	愚公移山	一把芝麻	歡迎歌
	太陽出來了	猜拳	神秘的森林	風鈴草
	搖籃歌	什麼東西	春姑娘	好媽媽